

Επίσημη Εφημερίδα C 366

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

56ο έτος
14 Δεκεμβρίου 2013

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 366/01	Ανακοίνωση της Επιτροπής — Οι ισοτιμίες των κατωτάτων ορίων των οδηγίων 2004/17/ΕΚ, 2004/18/ΕΚ και 2009/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾	1
2013/C 366/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.6984 — ΕΡΗ/ Stredoslovenská Energetika) ⁽¹⁾	3

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 366/03	Ισοτιμίες του ευρώ	4
2013/C 366/04	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου	5
2013/C 366/05	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	10

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2013/C 366/06	Κατάλογος εθνικών αρχών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων	11
2013/C 366/07	Κατάλογος εθνικών αρχών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων	28
2013/C 366/08	Ενημερωτικό σημείωμα — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης: Πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που υιοθετούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8	33

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 366/09	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	35
---------------	--	----

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 366/10	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.7041 — Clariant/Tasnee/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	36
2013/C 366/11	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.7126 — Hellman & Friedman/Scout24) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	37
2013/C 366/12	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.7072 — TF1/Sodexo/STS Evènements JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	38
2013/C 366/13	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.7121 — E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	39



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Οι ισοτιμίες των κατωτάτων ορίων των οδηγιών 2004/17/ΕΚ, 2004/18/ΕΚ και 2009/81/ΕΚ του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 366/01)

Οι ισοτιμίες των κατωτάτων ορίων των οδηγιών 2004/17/ΕΚ ⁽¹⁾, 2004/18/ΕΚ ⁽²⁾ και 2009/81/ΕΚ ⁽³⁾ είναι οι εξής:

80 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	156 464
	CZK	Τσεχική κορώνα	2 027 040
	DKK	Δανική κορώνα	595 832
	GBP	Λίρα στερλίνα	66 672
	HRK	Κροατική κούνα	602 336
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	23 455 200
	LTL	Λιθουανικό λίτας	276 224
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	337 992
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	353 384
	SEK	Σουηδική κορώνα	698 136
134 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	262 077
	CZK	Τσεχική κορώνα	3 395 292
	DKK	Δανική κορώνα	998 019
	GBP	Λίρα στερλίνα	111 676
	HRK	Κροατική κούνα	1 008 913
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	39 287 460
	LTL	Λιθουανικό λίτας	462 675
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	566 137
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	591 918
	SEK	Σουηδική κορώνα	1 169 378

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.

⁽³⁾ ΕΕ L 216 της 20.8.2009, σ. 76.

207 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	404 851
	CZK	Τσεχική κορώνα	5 244 966
	DKK	Δανική κορώνα	1 541 715
	GBP	Λίρα στερλίνα	172 514
	HRK	Κροατική κούνα	1 558 544
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	60 690 330
	LTL	Λιθουανικό λίτας	714 730
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	874 554
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	914 381
SEK	Σουηδική κορώνα	1 806 427	
414 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	809 701
	CZK	Τσεχική κορώνα	10 489 932
	DKK	Δανική κορώνα	3 083 431
	GBP	Λίρα στερλίνα	345 028
	HRK	Κροατική κούνα	3 117 089
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	121 380 660
	LTL	Λιθουανικό λίτας	1 429 459
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	1 749 109
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	1 828 762
SEK	Σουηδική κορώνα	3 612 854	
1 000 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	1 955 800
	CZK	Τσεχική κορώνα	25 338 000
	DKK	Δανική κορώνα	7 447 900
	GBP	Λίρα στερλίνα	833 400
	HRK	Κροατική κούνα	7 529 200
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	293 190 000
	LTL	Λιθουανικό λίτας	3 452 800
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	4 224 900
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	4 417 300
SEK	Σουηδική κορώνα	8 726 700	
5 186 000 EUR	BGN	Νέο βουλγαρικό λεβ	10 142 779
	CZK	Τσεχική κορώνα	131 402 868
	DKK	Δανική κορώνα	38 624 809
	GBP	Λίρα στερλίνα	4 322 012
	HRK	Κροατική κούνα	39 046 431
	HUF	Ουγγρικό φιορίνι	1 520 483 340
	LTL	Λιθουανικό λίτας	17 906 221
	PLN	Πολωνικό ζλότυ	21 910 331
	RON	Νέο ρουμανικό λέι	22 908 118
SEK	Σουηδική κορώνα	45 256 666	

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.6984 — EPH/Stredoslovenská Energetika)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 366/02)

Στις 20 Νοεμβρίου 2013, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια·
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32012M6984. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.
-

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

13 Δεκεμβρίου 2013

(2013/C 366/03)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	AUD	δολάριο Αυστραλίας
	1,3727		1,5355
JPY	ιαπωνικό γιεν	CAD	δολάριο Καναδά
	141,93		1,4626
DKK	δανική κορόνα	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ
	7,4611		10,6430
GBP	λίρα στερλίνα	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας
	0,84370		1,6691
SEK	σουηδική κορόνα	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης
	9,0351		1,7251
CHF	ελβετικό φράγκο	KRW	ουόν Νότιας Κορέας
	1,2226		1 446,78
ISK	ισλανδική κορόνα	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ
			14,1407
NOK	νορβηγική κορόνα	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν
	8,4900		8,3367
BGN	βουλγαρικό λεβ	HRK	κροατική κούνα
	1,9558		7,6283
CZK	τσεχική κορόνα	IDR	ρουπία Ινδονησίας
	27,534		16 496,17
HUF	ουγγρικό φιορίνι	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ
	302,42		4,4425
LTL	λιθουανικό λίτας	PHP	πέσο Φιλιππινών
	3,4528		60,620
LVL	λετονικό λατς	RUB	ρωσικό ρούβλι
	0,7030		45,0965
PLN	πολωνικό ζλότι	THB	ταϊλανδικό μπατ
	4,1796		44,002
RON	ρουμανικό λέου	BRL	ρεάλ Βραζιλίας
	4,4573		3,2005
TRY	τουρκική λίρα	MXN	πέσο Μεξικού
	2,7992		17,7782
		INR	ινδική ρουπία
			85,3350

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου

(2013/C 366/04)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η παρούσα ανακοίνωση καθορίζει μια απλοποιημένη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή προτίθεται να εξετάζει ορισμένες συγκεντρώσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ (εφεξής «κανονισμός συγκεντρώσεων»), καθόσον δεν δημιουργούν προβλήματα ανταγωνισμού. Η παρούσα ανακοίνωση αντικαθιστά την ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε το 2005 ⁽²⁾. Από την πείρα που έχει αποκτήσει η Επιτροπή από την εφαρμογή του κανονισμού συγκεντρώσεων, συμπεριλαμβανομένου του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου ⁽³⁾, που προηγήθηκε του ισχύοντος κανονισμού συγκεντρώσεων, προκύπτει ότι ορισμένες κατηγορίες κοινοποιούμενων συγκεντρώσεων συνήθως εγκρίνονται χωρίς να προκαλούν αμφιβολίες επί της ουσίας, υπό την προϋπόθεση ότι δεν υφίστανται ειδικές περιστάσεις.
2. Σκοπός της παρούσας ανακοίνωσης είναι να καθορισθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες η Επιτροπή εκδίδει συνήθως συνοπτική απόφαση που κηρύσσει μια συγκέντρωση συμβατή με την εσωτερική αγορά σύμφωνα με την απλοποιημένη διαδικασία, καθώς και να δοθούν οδηγίες σχετικά με την ίδια τη διαδικασία. Εφόσον πληρούνται όλες οι αναγκαίες προϋποθέσεις που προβλέπονται στο σημείο 5 ή στο σημείο 6 της παρούσας ανακοίνωσης, και υπό τον όρο ότι δεν υφίστανται ειδικές περιστάσεις, η Επιτροπή εκδίδει συνοπτική απόφαση έγκρισης εντός 25 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της κοινοποίησης, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽⁴⁾.
3. Ωστόσο, η Επιτροπή μπορεί να προβεί σε έρευνα ή/και να εκδώσει διεξοδική απόφαση βάσει του κανονισμού συγκεντρώσεων για οποιαδήποτε προτεινόμενη συγκέντρωση, ιδίως εάν έχουν εφαρμογή οι διασφαλίσεις ή οι εξαιρέσεις που προβλέπονται στα σημεία 8 έως 19 της παρούσας ανακοίνωσης.
4. Ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στα τμήματα που ακολουθούν, σκοπός της Επιτροπής είναι να καταστήσει τον ενωσιακό έλεγχο των συγκεντρώσεων περισσότερο επικεντρωμένο και αποτελεσματικό.

II. ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΘΟΥΝ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Επιλέξιμες συγκεντρώσεις

5. Η Επιτροπή εφαρμόζει καταρχήν την απλοποιημένη διαδικασία σε κάθε μια από τις ακόλουθες κατηγορίες συγκεντρώσεων ⁽⁵⁾:
 - α) δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν από κοινού έλεγχο μιας κοινής επιχείρησης, υπό τον όρο ότι η κοινή επιχείρηση δεν ασκεί καθόλου ή ασκεί ελάχιστες, τρέχουσες ή προβλεπόμενες, δραστηριότητες εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ). Τέτοιες περιπτώσεις είναι:
 - i) ο κύκλος εργασιών της κοινής επιχείρησης ή/και ο κύκλος εργασιών των μεταβιβαζομένων δραστηριοτήτων ⁽⁶⁾ είναι κάτω των 100 εκατομμυρίων EUR στο έδαφος του EUR κατά τον χρόνο της κοινοποίησης ⁽⁷⁾· και
 - ii) η συνολική αξία του ενεργητικού που μεταβιβάζεται στην κοινή επιχείρηση είναι κάτω των 100 εκατομμυρίων EUR στο έδαφος του EUR κατά τον χρόνο της κοινοποίησης ⁽⁸⁾.
 - β) δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις συγχωνεύονται, ή μία ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν αποκλειστικό ή από κοινού έλεγχο άλλης επιχείρησης, υπό τον όρο ότι κανένα από τα μέρη της συγκέντρωσης δεν ασκεί επιχειρηματικές δραστηριότητες στην ίδια αγορά προϊόντων και στην ίδια γεωγραφική αγορά ⁽⁹⁾, ή σε αγορά προϊόντων προηγούμενου ή επόμενου σταδίου σε σχέση με την αγορά στην οποία δραστηριοποιείται οποιοδήποτε άλλο μέρος που συμμετέχει στην συγκέντρωση ⁽¹⁰⁾.
 - γ) δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις συγχωνεύονται, ή μία ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν αποκλειστικό ή από κοινού έλεγχο άλλης επιχείρησης και πληρούνται αμφότερες οι εξής προϋποθέσεις:
 - i) το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς όλων των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση και ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες στην ίδια αγορά προϊόντων ή γεωγραφική αγορά ⁽¹¹⁾ (οριζόντιες σχέσεις) είναι μικρότερο από 20 % ⁽¹²⁾· και
 - ii) τα ατομικά ή συνδυασμένα μερίδια αγοράς όλων των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση και ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες σε αγορά προϊόντων η οποία είναι προηγούμενου ή επόμενου σταδίου σε σχέση με αγορά προϊόντων στην οποία ασκεί δραστηριότητες οποιοδήποτε άλλο μέρος που συμμετέχει στη συγκέντρωση (κάθετες σχέσεις) ⁽¹³⁾ είναι κάτω του 30 % ⁽¹⁴⁾.
 - δ) ένα από τα μέρη πρόκειται να αποκτήσει αποκλειστικό έλεγχο σε επιχείρηση επί της οποίας ασκεί ήδη κοινό έλεγχο.

6. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να εφαρμόσει την απλοποιημένη διαδικασία όταν δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις συγχωνεύονται, ή όταν μία ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν αποκλειστικό ή κοινό έλεγχο άλλης επιχείρησης, και πληρούνται αμφότερες οι εξής προϋποθέσεις:
 - i) το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς όλων των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση και τα οποία βρίσκονται σε οριζόντια σχέση είναι μικρότερο από 50 %· και
 - ii) η αύξηση («δέλτα») του δείκτη Herfindahl-Hirschman («HHI») που προκύπτει από τη συγκέντρωση είναι μικρότερη από 150 ⁽¹⁵⁾, ⁽¹⁶⁾.

7. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του σημείου 5 στοιχεία β) και γ) και του σημείου 6 στην περίπτωση της απόκτησης κοινού ελέγχου εκτός του πεδίου δραστηριότητας της κοινής επιχείρησης, οι σχέσεις που υπάρχουν μόνο μεταξύ των επιχειρήσεων που αποκτούν κοινό έλεγχο δεν θεωρούνται οριζόντιες ή κάθετες σχέσεις, για τους σκοπούς της παρούσας ανακοίνωσης. Οι σχέσεις αυτές μπορούν, ωστόσο, να οδηγήσουν σε συντονισμό όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων. Τέτοιες καταστάσεις εξετάζονται στην παράγραφο 15 της παρούσας ανακοίνωσης.
- Διασφαλίσεις και εξαιρέσεις*
8. Για να αξιολογήσει εάν μια συγκέντρωση εμπίπτει σε μια από τις κατηγορίες που αναφέρονται στα σημεία 5 και 6, η Επιτροπή εξακριβώνει αν αποδεικνύονται με επαρκή σαφήνεια όλες οι σχετικές περιστάσεις. Δεδομένου ότι οι ορισμοί της αγοράς ενδέχεται να αποτελούν βασικό στοιχείο της εν λόγω αξιολόγησης, τα μέρη θα πρέπει να υποβάλουν πληροφορίες για όλους τους ορισμούς ευλογοφανών εναλλακτικών αγορών, κατά κανόνα στη φάση που προηγείται της κοινοποίησης (βλ. σημείο 22). Τα κοινοποιούντα μέρη είναι υπεύθυνα για την περιγραφή όλων των εναλλακτικών σχετικών αγορών προϊόντων και γεωγραφικών αγορών στις οποίες μπορεί να έχει επιπτώσεις η κοινοποιούμενη συγκέντρωση, καθώς και για την υποβολή στοιχείων και πληροφοριών σχετικά με τον ορισμό των εν λόγω αγορών⁽¹⁷⁾. Η Επιτροπή διατηρεί τη διακριτική ευχέρεια να λάβει την τελική απόφαση σχετικά με τον ορισμό της αγοράς, ο οποίος θα βασίζεται σε ανάλυση των πραγματικών δεδομένων της υπόθεσης. Σε περιπτώσεις που είναι δύσκολος ο ορισμός των σχετικών αγορών ή ο προσδιορισμός των μεριδίων αγοράς των μερών, η Επιτροπή δεν ακολουθεί την απλοποιημένη διαδικασία. Επιπλέον, στον βαθμό που οι συγκεντρώσεις θέτουν καινοφανή νομικά ζητήματα γενικού ενδιαφέροντος, η Επιτροπή κατά κανόνα αποφεύγει να εκδώσει συνοπτική απόφαση και επανέρχεται στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων.
9. Ενώ μπορεί, γενικά, να θεωρηθεί ότι οι συγκεντρώσεις που εμπίπτουν στις κατηγορίες οι οποίες αναφέρονται στα σημεία 5 και 6 δεν δημιουργούν σοβαρές αμφιβολίες ως προς το συμβιβασμό τους με την εσωτερική αγορά, μπορεί παρόλα αυτά να υπάρξουν ορισμένες περιπτώσεις που απαιτούν κατ'εξαιρέση προσεκτικότερη έρευνα ή/και έκδοση πλήρους απόφασης. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή μπορεί να επανέλθει στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων.
10. Τα ακόλουθα παραδείγματα είναι ενδεικτικά των ειδών συγκεντρώσεων που μπορεί να εξαιρεθούν από την απλοποιημένη διαδικασία.
11. Η Επιτροπή είναι λιγότερο πιθανό να αποδεχθεί μια προτεινόμενη συγκέντρωση σύμφωνα με την απλοποιημένη διαδικασία, εάν υφίσταται κάποια από τις ειδικές περιστάσεις που αναφέρονται στις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για την αξιολόγηση των οριζόντιων συγκεντρώσεων⁽¹⁸⁾. Εδώ περιλαμβάνονται περιπτώσεις όπου η αγορά είναι ήδη συγκεντρωμένη, όπου η προτεινόμενη συγκέντρωση θα εξαλείψει κάποια σημαντική ανταγωνιστική δύναμη, όπου η προτεινόμενη συγκέντρωση θα συνδυάσει δύο μέρη που έχουν προβεί σε σημαντικές καινοτομίες, όπου η προτεινόμενη συγκέντρωση αφορά επιχείρηση η οποία διαθέτει υπό ανάπτυξη προϊόντα με καλές προοπτικές ή όπου υπάρχουν ενδείξεις ότι η σχεδιαζόμενη συγκέντρωση θα επιτρέψει στα συμμετέχοντα μέρη να εμποδίζουν την επέκταση των ανταγωνιστών τους.
12. Το ίδιο μπορεί να ισχύει και σε περιπτώσεις στις οποίες δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν τα ακριβή μερίδια αγοράς των μερών. Αυτό συμβαίνει συχνά όταν τα μέρη δραστηριοποιούνται σε νέες ή ελάχιστα ανεπτυγμένες αγορές.
13. Ορισμένα είδη συγκεντρώσεων είναι δυνατόν να αυξήσουν την ισχύ των μερών στην αγορά με τον συνδυασμό τεχνολογικών, χρηματοοικονομικών ή άλλων πόρων, ακόμη και αν τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση δεν δραστηριοποιούνται στην ίδια αγορά. Οι συγκεντρώσεις στις οποίες δύο τουλάχιστον μέρη δραστηριοποιούνται σε στενά συνδεδεμένες γειτονικές αγορές⁽¹⁹⁾ μπορεί επίσης να είναι ακατάλληλες για την απλοποιημένη διαδικασία, ιδίως εφόσον ένα τουλάχιστον από τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση κατέχει ατομικό μερίδιο αγοράς τουλάχιστον 30 % σε οποιαδήποτε αγορά προϊόντων στην οποία δεν υπάρχουν οριζόντιες ή κάθετες σχέσεις μεταξύ των μερών, αλλά που είναι γειτονική με αγορά όπου δραστηριοποιείται άλλο μέρος⁽²⁰⁾.
14. Η Επιτροπή μπορεί να θεωρήσει σκόπιμη τη διενέργεια πλήρους αξιολόγησης βάσει της κανονικής διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων στην περίπτωση ορισμένων κοινών επιχειρήσεων με κύκλο εργασιών μικρότερο από το κατώτατο όριο που καθορίζεται στο σημείο 5 στοιχείο α) στον ΕΟΧ κατά τον χρόνο της κοινοποίησης, αλλά οι οποίες προβλέπεται να υπερβούν σημαντικά το όριο αυτό στον ΕΟΧ κατά τα τρία επόμενα έτη. Στις περιπτώσεις που εμπίπτουν στο σημείο 5 στοιχείο α), η συνήθης διαδικασία μπορεί επίσης να θεωρηθεί κατάλληλη, εφόσον υπάρχουν οριζόντιες ή κάθετες σχέσεις μεταξύ των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση βάσει των οποίων δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η συγκέντρωση θα προκαλούσε σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητά της με την εσωτερική αγορά ή εάν συντρέχει οποιαδήποτε από τις περιστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 11.
15. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να επανέλθει σε πλήρη αξιολόγηση βάσει της κανονικής διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων εάν ανακύπτει ζήτημα συντονισμού κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων.
16. Από την έως σήμερα πείρα της Επιτροπής προκύπτει ότι η μεταβολή του κοινού ελέγχου σε αποκλειστικό μπορεί κατ'εξαιρέση να απαιτεί προσεκτικότερη διερεύνηση ή/και έκδοση πλήρους απόφασης. Ιδιαίτερο πρόβλημα ανταγωνισμού μπορεί να προκύψει σε περιπτώσεις όπου μια πρώην κοινή επιχείρηση εντάσσεται στον όμιλο ή στο δίκτυο του εναπομένουστος μοναδικού της ελέγχοντος μετόχου, με αποτέλεσμα να εκλείψουν οι πειθαρχικοί περιορισμοί που προέκυπταν από τα δυνητικά αντικρουόμενα κίνητρα των διαφόρων ελεγχόντων μετόχων και να ενισχυθεί η στρατηγική της θέση στην αγορά. Για παράδειγμα, σε ένα σενάριο στο οποίο η επιχείρηση Α και η επιχείρηση Β ελέγχουν από κοινού μια κοινή επιχείρηση Γ, μια συγκέντρωση σύμφωνα με την οποία η Α αποκτά τον αποκλειστικό έλεγχο της Γ μπορεί να προκαλέσει προβλήματα ανταγωνισμού σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η Γ είναι άμεσος ανταγωνιστής της Α, όπου η Γ και η Α θα διαθέτουν σημαντική συνδυασμένη θέση στην αγορά και εφόσον αυτό καταργεί έναν βαθμό ανεξαρτησίας που κατείχε προηγουμένως η Γ⁽²¹⁾. Στις περιπτώσεις όπου τα σενάρια αυτού του είδους απαιτούν λεπτομερέστερη ανάλυση, η Επιτροπή μπορεί να επανέλθει στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων⁽²²⁾.

17. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να επανέλθει στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων, εφόσον ούτε η ίδια ούτε οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών έχουν εξετάσει την προηγούμενη απόκτηση κοινού ελέγχου επί της εκάστοτε κοινής επιχείρησης.
18. Σε περίπτωση των συγκεντρώσεων που περιγράφονται στο σημείο 6, η Επιτροπή αποφασίζει κατά περίπτωση κατά πόσο, υπό τις ειδικές περιστάσεις της εκάστοτε υπόθεσης, η αύξηση του βαθμού συγκέντρωσης στην αγορά που δηλώνεται με το δέλτα του δείκτη HHI είναι τέτοια ώστε η υπόθεση να πρέπει να εξεταστεί βάσει της κανονικής πρώτης φάσης της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων.
19. Αν ένα κράτος μέλος εκφράσει τεκμηριωμένες επιφυλάξεις σχετικά με την κοινοποιηθείσα συγκέντρωση μέσα σε 15 εργάσιμες ημέρες από την παραλαβή αντιγράφου της κοινοποίησης, ή αν ένα τρίτο μέρος εκφράσει τεκμηριωμένες επιφυλάξεις μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται για τέτοιου είδους παρατηρήσεις, η Επιτροπή επανέρχεται στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων.

Αιτήσεις παραπομπής

20. Η απλοποιημένη διαδικασία δεν εφαρμόζεται αν ένα κράτος μέλος ζητήσει την παραπομπή μιας κοινοποιηθείσας συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού συγκεντρώσεων ή αν η Επιτροπή αποδεχθεί αίτηση που έχει υποβληθεί από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη για παραπομπή μιας κοινοποιηθείσας συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

Προ της κοινοποίησης παραπομπές μετά από αίτηση των κοινοποιούντων μερών

21. Με την επιφύλαξη των διασφαλίσεων και των εξαιρέσεων που καθορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση, η Επιτροπή μπορεί να εφαρμόσει την απλοποιημένη διαδικασία σε συγκεντρώσεις όπου:
- α) μετά την υποβολή αιτιολογημένης αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, η Επιτροπή αποφασίζει να μην παραπέμψει την υπόθεση σε κράτος μέλος· ή
- β) μετά την υποβολή αιτιολογημένης αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων, η υπόθεση παραπέμπεται στην Επιτροπή.

III. ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Επαφές πριν από την κοινοποίηση

22. Η Επιτροπή έχει διαπιστώσει ότι οι επαφές πριν από την κοινοποίηση μεταξύ των κοινοποιούντων μερών και της Επιτροπής σε εθελοντική βάση είναι ωφέλιμες ακόμη και σε φαινομενικά μη προβληματικές υποθέσεις (23). Η πείρα της Επιτροπής από την εφαρμογή της απλοποιημένης διαδικασίας δείχνει ότι μπορεί να προκύψουν περίπλοκα ζητήματα σε υποθέσεις που είναι υποψήφιες για εφαρμογή απλοποιημένης διαδικασίας, για παράδειγμα, ζητήματα ορισμού της αγοράς (βλ. σημείο 8), που θα πρέπει κατά προτίμηση να επιλύονται κατά το προ της κοινοποίησης στάδιο. Αυτές οι επαφές επιτρέπουν στην

Επιτροπή και τα κοινοποιούντα μέρη να προσδιορίσουν τον ακριβή όγκο πληροφοριών που πρέπει να υποβληθούν με την κοινοποίηση. Οι προ της κοινοποίησης επαφές πρέπει να αρχίζουν τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία υποβολής της κοινοποίησης. Συνιστάται ιδιαίτερα στα κοινοποιούντα μέρη να επιδιώξουν επαφές πριν από την κοινοποίηση εάν επιθυμούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να εφαρμόσει την απλοποιημένη διαδικασία στις περιπτώσεις που περιγράφονται στο σημείο 6. Σύμφωνα με τον κανονισμό συγκεντρώσεων, τα κοινοποιούντα μέρη δύνανται να κοινοποιήσουν μια συγκέντρωση οποτεδήποτε, υπό την προϋπόθεση ότι η κοινοποίηση είναι πλήρης. Η δυνατότητα συμμετοχής σε επαφές πριν από την κοινοποίηση είναι μια υπηρεσία που παρέχει η Επιτροπή στα κοινοποιούντα μέρη σε εθελοντική βάση, προκειμένου να προετοιμαστεί η επίσημη διαδικασία για την εξέταση των συγκεντρώσεων. Ως εκ τούτου, οι επαφές πριν από την κοινοποίηση, αν και δεν είναι υποχρεωτικές, μπορούν να είναι εξαιρετικά χρήσιμες τόσο για τα κοινοποιούντα μέρη όσο και για την Επιτροπή, για τον προσδιορισμό του ακριβούς όγκου των πληροφοριών που πρέπει να περιέχονται στην κοινοποίηση και, στις περισσότερες περιπτώσεις, οδηγούν σε σημαντική μείωση των απαιτούμενων πληροφοριών.

23. Ωστόσο, οι επαφές πριν από την κοινοποίηση, συγκεκριμένα δε η υποβολή σχεδίου κοινοποίησης, μπορεί να είναι λιγότερο χρήσιμες σε περιπτώσεις που εμπίπτουν στο σημείο 5 στοιχείο β), δηλαδή σε περιπτώσεις όπου δεν υπάρχουν προς δήλωση αγορές (24) επειδή τα μέρη δεν ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες στην ίδια αγορά προϊόντων και γεωγραφική αγορά, ή σε αγορά προϊόντων που είναι προηγούμενου ή επόμενου σταδίου σε σχέση με μια αγορά προϊόντων στην οποία ασκεί δραστηριότητες οποιοδήποτε άλλο μέρος που συμμετέχει στη συγκέντρωση. Σε τέτοιες περιπτώσεις, τα κοινοποιούντα μέρη μπορεί να προτιμούν να γνωστοποιήσουν αμέσως χωρίς να υποβάλουν προηγουμένως σχέδιο κοινοποίησης (25).
24. Ο προσδιορισμός της απουσίας προς δήλωση αγορών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το σημείο 8 της παρούσας ανακοίνωσης. Ως εκ τούτου, παραμένει ευθύνη των κοινοποιούντων μερών να υποβάλουν όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες στην Επιτροπή προκειμένου να συμπεράνει ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης δεν θα δημιουργήσει καμία προς δήλωση αγορά στον ΕΟΧ. Η Επιτροπή δεν θα εφαρμόζει την απλοποιημένη διαδικασία με βάση το σημείο 5 στοιχείο β), εάν είναι δύσκολο να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης δεν θα δημιουργήσει καμία προς δήλωση αγορά. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή μπορεί να επανέλθει στην κανονική διαδικασία και να θεωρήσει ότι η κοινοποίηση είναι ελλιπής ως προς ουσιώδη σημεία κατά την έννοια του σημείου 26 της παρούσας ανακοίνωσης.

Δημοσίευση του γεγονότος ότι έγινε κοινοποίηση

25. Οι πληροφορίες που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ευθύς μετά την παραλαβή κοινοποίησης (26) περιέχουν τα εξής: τις επωνυμίες των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, τη χώρα προέλευσής τους, τη φύση της συγκέντρωσης και τους σχετικούς οικονομικούς κλάδους, καθώς και την ένδειξη ότι, με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από το κοινοποιούν μέρος, η συγκέντρωση ενδέχεται να πληροί τις προϋποθέσεις για απλοποιημένη διαδικασία. Τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν στη συνέχεια την ευκαιρία να υποβάλουν παρατηρήσεις, ιδίως όσον αφορά τις περιστάσεις οι οποίες πιθανόν να απαιτούν διερεύνηση.

Συνοπτική απόφαση

26. Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι η συγκέντρωση πληροί τα κριτήρια για εφαρμογή απλοποιημένης διαδικασίας (βλ. σημεία 5 και 6), συνήθως εκδίδει συνοπτική απόφαση. Αυτό αφορά και τις υποθέσεις εκείνες που δεν δημιουργούν κανένα πρόβλημα ανταγωνισμού και για τις οποίες έχει υποβληθεί πλήρης κοινοποίηση. Η συγκέντρωση κηρύσσεται έτσι συμβατή με την εσωτερική αγορά μέσα σε 25 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία της κοινοποίησης, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 6 του κανονισμού συγκεντρώσεων. Η Επιτροπή προσπαθεί να εκδίδει συνοπτική απόφαση το ταχύτερο δυνατόν μετά τη λήξη της προθεσμίας των δεκαπέντε εργάσιμων ημερών, στη διάρκεια της οποίας τα κράτη μέλη μπορούν να ζητήσουν παραπομπή μιας κοινοποιηθείσας συγκεντρώσεως σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού συγκεντρώσεων. Ωστόσο, πριν από τη λήξη της προθεσμίας των 25 εργάσιμων ημερών, η Επιτροπή διατηρεί τη δυνατότητα να επανέλθει στην κανονική πρώτη φάση της διαδικασίας ελέγχου των συγκεντρώσεων και να αρχίσει ως εκ τούτου έρευνα ή/και να εκδώσει πλήρη απόφαση, εφόσον το κρίνει σκόπιμο στη συγκεκριμένη περίπτωση. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή μπορεί επίσης να θεωρήσει ότι η κοινοποίηση είναι ελλιπής ως προς ουσιώδη σημεία, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού εάν δεν έχει λάβει κοινοποίηση πλήρους μορφής.

Δημοσίευση της συνοπτικής απόφασης

27. Η Επιτροπή δημοσιεύει ανακοίνωση σχετικά με την έκδοση απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, όπως και κατά την έκδοση διεξοδικών αποφάσεων έγκρισης. Η απόφαση δημοσιεύεται στη μορφή που προορίζεται για το κοινό στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Ανταγωνισμού. Η συνοπτική απόφαση περιέχει τις πληροφορίες σχετικά με την κοινοποιηθείσα συγκεντρωση που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κατά τον χρόνο της κοινοποίησης (επωνυμίες των μερών, χώρες προέλευσης, φύση της συγκεντρώσεως και οικονομικοί κλάδοι που αφορά) καθώς και δήλωση ότι η συγκεντρωση κηρύσσεται συμβατή με την εσωτερική αγορά, επειδή υπάγεται σε μία ή περισσότερες από τις κατηγορίες που περιγράφονται στην παρούσα ανακοίνωση, με ρητή μνεία της(των) εν λόγω κατηγορίας (κατηγοριών).

IV. ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

28. Η απλοποιημένη διαδικασία δεν είναι κατάλληλη για τις υποθέσεις στις οποίες οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις ζητούν ρητή αξιολόγηση των περιορισμών που συνδέονται άμεσα με τη συγκεντρωση και είναι απαραίτητοι για την πραγματοποίησή της.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1).

(2) ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

(3) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1), διορθωμένη έκδοση ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13.

(4) Οι απαιτήσεις σχετικά με την κοινοποίηση περιέχονται στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («εκτελεστικός κανονισμός»).

(5) Οι ακόλουθες κατηγορίες ισχύουν εναλλακτικά, όχι σωρευτικά, δηλαδή αν πληρούνται όλα τα κριτήρια για οποιαδήποτε από τις κατηγορίες δεν αναφέρονται στο σημείο 5 στοιχεία α), β), γ) ή δ) ή στο σημείο 6, καταρχήν η κοινοποιηθείσα συγκεντρωση καθίσταται επιλέξιμη για την απλοποιημένη διαδικασία. Μια πράξη μπορεί να πληροί τα κριτήρια περισσότερων της μιας από τις κατηγορίες που περιγράφονται στην παρούσα ανακοίνωση. Συνεπώς, τα κοινοποιούντα μέρη μπορούν να υποβάλουν κοινοποίηση μιας πράξης με βάση περισσότερες της μιας από τις κατηγορίες που περιγράφονται στην παρούσα ανακοίνωση.

(6) Η έκφραση «ή/και» αναφέρεται στην ποικιλία των υπαγόμενων καταστάσεων για παράδειγμα:

- στην περίπτωση της απόκτησης από κοινού της εταιρείας που αποτελεί το στόχο της συγκεντρώσεως, λαμβάνεται υπόψη ο κύκλος εργασιών της εν λόγω εταιρείας στόχου (δηλαδή της κοινής επιχείρησης),
- στην περίπτωση σύστασης κοινής επιχείρησης στην οποία οι μητρικές εταιρείες μεταβιβάζουν τις δραστηριότητές τους, ο κύκλος εργασιών που λαμβάνεται υπόψη είναι εκείνος των μεταβιβαζόμενων δραστηριοτήτων,
- στην περίπτωση εισόδου ενός νέου ελεγχόμενου μέρους σε υφιστάμενη κοινή επιχείρηση, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ο κύκλος εργασιών της κοινής επιχείρησης και ο κύκλος εργασιών των δραστηριοτήτων τις οποίες εισφέρει η νέα μητρική επιχείρηση (αν υπάρχει).

(7) Ο κύκλος εργασιών της κοινής επιχείρησης μπορεί να προσδιοριστεί σύμφωνα με τους πλέον πρόσφατους ελεγμένους λογαριασμούς των μητρικών εταιρειών ή της ίδιας της κοινής επιχείρησης, ανάλογα με το αν είναι διαθέσιμοι χωριστοί λογαριασμοί για τους πόρους που εισφέρονται στην κοινή επιχείρηση.

(8) Η συνολική αξία του ενεργητικού της κοινής επιχείρησης μπορεί να προσδιορίζεται σύμφωνα με τον τελευταίο καταρτισθέντα και εγκριθέντα ισολογισμό καθενιάς από τις μητρικές επιχειρήσεις. Ο όρος «ενεργητικό» περιλαμβάνει: (1) όλα τα υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που θα μεταβιβαστούν στην κοινή επιχείρηση (παραδείγματα υλικών στοιχείων ενεργητικού είναι τα εργοστάσια παραγωγής, τα καταστήματα χονδρικής ή λιανικής πώλησης, καθώς και τα αποθέματα των εμπορευμάτων· παραδείγματα άυλων περιουσιακών στοιχείων είναι η πνευματική ιδιοκτησία, η φήμη και πελατεία κ.λπ.), και (2) οποιοδήποτε ποσό πιστώσεων ή τυχόν υποχρεώσεις της κοινής επιχείρησης τις οποίες μια μητρική εταιρεία της κοινής επιχείρησης συμφώνησε να χορηγήσει ή να εγγυηθεί. Όταν το μεταβιβαζόμενο ενεργητικό παράγει κύκλο εργασιών κατά τον χρόνο της κοινοποίησης, ούτε η αξία του ενεργητικού ούτε η αξία του ετήσιου κύκλου εργασιών μπορούν να υπερβαίνουν τα 100 εκατομμύρια EUR.

- (⁹) Βλέπε ανακοίνωση της Επιτροπής για τον ορισμό της σχετικής αγοράς για τους σκοπούς του κοινοτικού δικαίου ανταγωνισμού (ΕΕ C 372 της 9.12.1997, σ. 5). Κάθε αναφορά στην παρούσα ανακοίνωση σε δραστηριότητες επιχειρήσεων σε αγορές θα πρέπει νοείται ως δραστηριότητες σε αγορές εντός του εδάφους του ΕΟΧ ή σε αγορές που περιλαμβάνουν το έδαφος του ΕΟΧ, αλλά ενδέχεται να είναι ευρύτερες από το έδαφος του ΕΟΧ.
- (¹⁰) Μια κάθετη σχέση συνήθως προϋποθέτει ότι το προϊόν ή η υπηρεσία της επιχείρησης που δραστηριοποιείται στην εν λόγω αγορά προηγούμενου σταδίου συνιστά σημαντική εισροή προς το προϊόν ή την υπηρεσία της επιχείρησης που δραστηριοποιείται στην αγορά επόμενου σταδίου. Βλ. κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για την αξιολόγηση των μη οριζόντιων συγκεντρώσεων σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ C 265 της 18.10.2008, σ. 6), παράγραφος 34.
- (¹¹) Βλέπε υποσημείωση 9.
- (¹²) Τα κατώτατα όρια για τις οριζόντιες και τις κάθετες σχέσεις εφαρμόζονται σε κάθε ορισμό ευλογοφανούς εναλλακτικής αγοράς προϊόντων και γεωγραφικής αγοράς, ο οποίος ενδέχεται να πρέπει να ληφθεί υπόψη σε μια συγκεκριμένη περίπτωση. Είναι σημαντικό να είναι ακριβείς οι υποκείμενοι ορισμοί της αγοράς που αναφέρονται στην κοινοποίηση ώστε να δικαιολογείται η αξιολόγηση ότι αυτά τα όρια δεν τηρούνται και ότι αναφέρονται όλοι οι ορισμοί ευλογοφανούς εναλλακτικής αγοράς οι οποίοι ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν υπόψη (συμπεριλαμβανομένων των γεωγραφικών αγορών που είναι λιγότερο ευρείες από μια εθνική αγορά).
- (¹³) Βλέπε υποσημείωση 10.
- (¹⁴) Βλέπε υποσημείωση 12.
- (¹⁵) Ο δείκτης ΗΗΙ υπολογίζεται με την άθροιση των τετραγώνων των ατομικών μεριδίων αγοράς όλων των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη συγκεκριμένη αγορά· βλ. κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για την αξιολόγηση των οριζόντιων συγκεντρώσεων σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ C 31 της 5.2.2004, σ. 5), σημείο 16. Ωστόσο, προκειμένου να υπολογιστεί το δέλτα του ΗΗΙ που προκύπτει από τη συγκέντρωση, αρκεί να αφαιρεθεί από το τετράγωνο του αθροίσματος των μεριδίων αγοράς των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση (με άλλα λόγια, το τετράγωνο του μεριδίου αγοράς της συγχωνευθείσας εταιρείας μετά τη συγκέντρωση) το άθροισμα των τετραγώνων των επιμέρους μεριδίων αγοράς των μερών (εφόσον τα μερίδια αγοράς όλων των άλλων ανταγωνιστών στην αγορά παραμένουν αμετάβλητα και, συνεπώς, δεν επηρεάζουν το αποτέλεσμα της εξίσωσης). Με άλλα λόγια, το δέλτα του ΗΗΙ μπορεί να υπολογιστεί μόνο με βάση τα μερίδια αγοράς των μερών της συγκέντρωσης, χωρίς να χρειάζεται να είναι γνωστά τα μερίδια αγοράς όλων των άλλων ανταγωνιστών στην αγορά.
- (¹⁶) Βλέπε υποσημείωση 12.
- (¹⁷) Όπως και για όλες τις άλλες κοινοποιήσεις, η Επιτροπή μπορεί να ανακαλέσει τη συνοπτική απόφαση, εφόσον βασίζεται σε εσφαλμένες πληροφορίες για τις οποίες είναι υπεύθυνη μία από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις [άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού συγκεντρώσεων].
- (¹⁸) Βλ. κατευθυντήριες γραμμές για την αξιολόγηση των οριζόντιων συγκεντρώσεων σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ C 31 της 5.2.2004, σ. 5), ιδίως παράγραφο 20.
- (¹⁹) Οι αγορές προϊόντων είναι στενά συνδεδεμένες γεγονικές αγορές, εφόσον τα προϊόντα είναι συμπληρωματικά μεταξύ τους ή ανήκουν σε φάσμα προϊόντων που αγοράζεται κατά κανόνα από την ίδια ομάδα πελατών για την ίδια τελική χρήση.
- (²⁰) Βλ. κατευθυντήριες γραμμές για την αξιολόγηση των μη οριζόντιων συγκεντρώσεων σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ C 265 της 18.10.2008, σ. 6), ιδίως παράγραφο 25 και τμήμα V.
- (²¹) Υπόθεση COMP/M.5141 KLM/Martinair, 17.12.2008, αιτιολογικές σκέψεις 14-22.
- (²²) Υπόθεση COMP/M.2908 Deutsche Post/DHL (II) 18.9.2002.
- (²³) Βλ. Βέλτιστες Πρακτικές της ΓΔ Ανταγωνισμού για τη διεξαγωγή των διαδικασιών ελέγχου των συγκεντρώσεων ΕΚ («Βέλτιστες Πρακτικές»), που διατίθενται στη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/proceedings.pdf>
- (²⁴) Για τον ορισμό των προς δήλωση αγορών, βλ. σημείο 6.2. του εντύπου συνοπτικής κοινοποίησης CO (παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού).
- (²⁵) Με βάση τις Βέλτιστες Πρακτικές, η Επιτροπή ενθαρρύνει, εντούτοις, τα μέρη να υποβάλουν εκ των προτέρων αίτηση για τον ορισμό αρμόδιας για την υπόθεση ομάδας της ΓΔ Ανταγωνισμού.
- (²⁶) Άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2013/C 366/05)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των δύο ευρώ έκδοσης Φινλανδίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Προκειμένου να πληροφορήσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, η Επιτροπή δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει με την Ευρωπαϊκή Ένωση νομισματική συμφωνία για την έκδοση κερμάτων ευρώ, τα οποία προορίζονται για κυκλοφορία, να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προς κυκλοφορία υπό τον όρο, μεταξύ άλλων, ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπολοίπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται ένα αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία, εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Φινλανδία

Αναμνηστικό γεγονός: η 125η επέτειος γέννησης του συγγραφέα F. E. SILLANPÄÄ που τιμήθηκε με το Βραβείο Νόμπελ.

Περιγραφή του σχεδίου:

Το εσωτερικό μέρος του κέρματος απεικονίζει προσωπογραφία του Sillanpää. Στο άνω μέρος, σε ημικύκλιο, οι λέξεις «F. E. SILLANPÄÄ». Στο αριστερό μέρος, το έτος «1888» και το σήμα του νομισματοκοπείου. Στο δεξί μέρος, το έτος «1964», η ένδειξη της εκδίδουσας χώρας «FI» και το έτος έκδοσης «2013».

Πρόκειται για ειδικό αναμνηστικό κέρμα αφιερωμένο στον «παππού» ενός ολόκληρου έθνους. Ο F. E. SILLANPÄÄ ήταν ένας αριστοτέχνης του ύφους ο οποίος χάρισε στη φινλανδική λογοτεχνία μια βαθιά ενόραση της σχέσης μεταξύ των ανθρώπων και της φύσης. Το 1939 του απονεμήθηκε το Βραβείο Νόμπελ κυρίως για τα έργα του «Meek Heritage» και «The Maid Silja». Αυτός ο αριστοτέχνης συγγραφέας απέκτησε ακόμη μεγαλύτερη εθνική φήμη με τις δημοφιλείς ραδιοφωνικές εκπομπές του και τις αλησμόνητες χριστουγεννιάτικες στήλες του. Μετά τα χρόνια του πολέμου, ο αριστουργηματικός συγγραφέας έγινε ο «Taata» με τη μακριά γενειάδα, ο ανεπίσημος «παππούς» της χώρας. Από τις αναμνήσεις της παιδικής του ηλικίας προέκυψε μια δημοφιλής παράδοση: Ο παππούς συγκέντρωνε γύρω από τα ραδιόφωνα ολόκληρο το έθνος που παρακολουθούσε με ευλάβεια τις ανέμελες χριστουγεννιάτικες «ιστορίες» του.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 1,5 εκατ.

Ημερομηνία έκδοσης: Νοέμβριος 2013

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται όλες οι εθνικές όψεις των κερμάτων που εκδόθηκαν το έτος 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Κατάλογος εθνικών αρχών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων

(2013/C 366/06)

(ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ Α)

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
AT_BMF	Bundesministerium für Finanzen (BMF)	AT	7	7
AT_BMF_RMEA_COK	Zollamt St. Pölten Krems Wiener Neustadt	AT	1	3
AT_BMF_RMEA_COV	Zollamt Eisenstadt Flughafen Wien	AT	1	3
AT_BMF_RMEA_COV_DIAC	Daten-, Informations- und Aufbereitungscenter im BMF	AT	7	7
AT_BMF_RMMA_COL	Zollamt Linz Wels	AT		18
AT_BMF_RMMA_COSB	Zollamt Salzburg	AT		8
AT_BMF_RMS_COG	Zollamt Graz	AT	1	4
AT_BMF_RMS_COK	Zollamt Klagenfurt Villach	AT		2
AT_BMF_RMV_COV	Zollamt Wien	AT	9	9
AT_BMF_RMW_COF	Zollamt Feldkirch Wolfurt	AT		1
AT_BMF_RMW_COI	Zollamt Innsbruck	AT		5
AT_FIU	Bundeskriminalamt (Zentralstelle für die Bekämpfung der Geldwäscherei)	AT	1	1
BE_DOUANE_RECH_ANTWERPEN	Antwerpen Opsporingsinspectie	BE	14	10
BE_DOUANE_RECH_LIÈGE	Liège Inspection des recherches	BE	1	1
BE_DOUANE_RECH_NODDNR	Nationale Opsporingsdirectie (NOD) — Direction Nationale des Recherches (DNR)	BE	4	8
BE_FIU	Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) — Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF)	BE	1	1
BG_FIU	Българска финансоворазузнавателна структура (Дирекция „Финансово разузнаване“ ДАНС)	BG	2	2
BG_GDBOP	Главна дирекция „Борба с организираната престъпност“	BG		5
BG_NCA	Агенция „Митници“	BG	19	13
BG_NCA_MBU	Митница „Бургас“	BG	2	1
BG_NCA_MRU	Митница „Русе“	BG	1	1

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
BG_VKP	Върховна касационна прокуратура	BG		2
CY_DCE_LAR	Τελωνιακό Σώμα Λάρνακας	CY	1	1
CY_DCE_LIM	Τελωνιακό Σώμα Λεμεσού	CY	4	4
CY_DCE_NIO	Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών ΗQRS	CY	6	6
CY_DCE_PAP	Τελωνιακό Σώμα Πάφου	CY	2	2
CY_FIU	Κυπριακή Μονάδα Οικονομικών Πληροφοριών	CY	1	1
CZ_GDC	Generální ředitelství cel	CZ	2	3
CZ_GDC_PLZ	Celní úřad pro Plzeňský kraj	CZ	2	4
DE_ZKA	Zollkriminalamt	DE	51	70
DE_ZKA_ZFABerlin	Zollfahndungsamt Berlin-Brandenburg	DE	3	90
DE_ZKA_ZFADresden	Zollfahndungsamt Dresden	DE	1	71
DE_ZKA_ZFAEssen	Zollfahndungsamt Essen	DE	15	134
DE_ZKA_ZFAFrankfurt	Zollfahndungsamt Frankfurt am Main	DE		91
DE_ZKA_ZFAHamburg	Zollfahndungsamt Hamburg	DE	18	124
DE_ZKA_ZFAHannover	Zollfahndungsamt Hannover	DE	4	99
DE_ZKA_ZFAMuenchen	Zollfahndungsamt München	DE	6	66
DE_ZKA_ZFAStuttgart	Zollfahndungsamt Stuttgart	DE		70
DK_FIU	Den Danske Finansielle Efterretningsenhed	DK	1	1
DK_MOF_SKAT	SKAT (Hovedsæde)	DK	108	29
EC_OLAF	European Anti-Fraud Office	EC	1	1
EC_OLAF_01	01 Investigation Selection and Review	EC	5	3
EC_OLAF_B1	B1 Trade Customs Fraud	EC	4	4
EC_OLAF_B2	B2 Tobacco and Counterfeit Goods	EC	11	7
EC_OLAF_D4	D4 Strategic Analysis, Reporting, Joint Operations	EC	19	15
EC_TAXUD	Taxation and Customs Union DG	EC	3	1
EE_FIU	Rahapesu andmebüroo	EE	1	1
EE_MOF_EMTA_IVD	Uurimisakond	EE		1
ES_AEAT_SDII	Subdirección de Inspección e Investigación	ES	1	1
ES_AEAT_SDII_PAC	Política Agrícola Común	ES		1
ES_AEAT_SDII_UCE	Unidad de Comercio Exterior	ES	2	1
ES_AEAT_SVAC_UCO	Centro de Coordinación de Operativos	ES	2	2
ES_FIU	Servicio Ejecutivo de Prevención de Blanqueo de Capitales (SEPBLAC)	ES	1	1
FI_FIU	Taloustiedustelu yksikkö	FI	1	1
FI_VM_CO_NBC	Tullihallitus	FI	5	1

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
FI_VM_CO_NCD	Pohjoinen tullipiiri	FI	2	2
FI_VM_CO_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	1	1
FI_VM_CO_WCD	Läntinen tullipiiri	FI	1	1
FI_VM_INI_ECD	Itäinen tullipiiri	FI	4	4
FI_VM_INI_NBC	Tullihallitus	FI	12	9
FI_VM_INI_NCD	Pohjoinen tullipiiri	FI	3	4
FI_VM_INI_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	8	7
FI_VM_INI_WCD	Läntinen tullipiiri	FI	9	16
FR_DG	Direction générale des douanes et des droits indirects	FR	1	5
FR_DNRED	Direction nationale des recherches et enquêtes douanières	FR	11	14
FR_FIU	TRACFIN (Traitement du renseignement et action contre les circuits financiers clandestins)	FR	1	1
GR_MEF_CE_ELACP	Τελωνείο Πειραιώς Α'	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELACU	33ο Τμήμα Εφαρμογή Τελωνειακού Δικαίου	GR	29	20
GR_MEF_CE_ELAAH	Τελωνείο Αθηνών	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Αθηνών Αερολιμένα «Ελ. Βενιζέλος»	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Αιγίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Αλεξανδρούπολης	GR	4	1
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Αστακού	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Δοϊράνης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Ελευσίνας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Ευζώνων	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	6ο Τελωνείο Πειραιώς	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνειακό Γραφείο Χαλκίδας	GR	4	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Χανίων	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Πειραιώς Ε'	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Β'	GR	5	5
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Ηρακλείου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Χίου	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Ηγουμενίτσας	GR	5	3
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Οινόφυτων	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Ιωαννίνων	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELAAI	Τελωνείο Καβάλας	GR	3	3

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
GR_MEF_CE_ELKAK	Τελωνείο Κακαβιάς	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELKAS	Τελωνείο Καστανιάς	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKEC	Τελωνείο Κέρκυρας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKIP	Τελωνείο Κήπων	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELKOR	Τελωνείο Κορίνθου	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELKOS	Τελωνείο Κω	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKRY	Τελωνείο Κρυσταλλοπηγής	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELLAC	Τελωνείο Λάρισας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELLVR	Τελωνείο Λαυρίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELMAV	Τελωνείο Μαυροματίου	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELMER	Τελωνείο Μερτζάνης	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELMYC	Τελωνείο Μυτιλήνης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELNAF	Τελωνείο Ναυπλίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELNIK	Τελωνείο Νίκης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELPAC	Τελωνείο Πατρών	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELROC	Τελωνείο Ρόδου	GR	2	1
GR_MEF_CE_ELSAM	Τελωνείο Σάμου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELSYR	Τελωνείο Σύρου	GR	2	1
GR_MEF_CE_ELTHA	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Ε'	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELVER	Τελωνείο Βέροιας	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELVOL	Τελωνείο Βόλου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTATTI	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Αττικής	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTPAT	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Πατρών	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTTHE	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Θεσσαλονίκης	GR	3	2
GR_MEF_SIS_ELODA	SIS — Επιχειρησιακό Τμήμα Αττικής	GR	2	2
GR_MEF_SIS_ELRDS	SIS — Περιφερειακό Τμήμα Νήσων Νοτίου Αιγαίου	GR	1	1
GR_MEF_SIS_ELSIS	SIS — Κεντρικά Γραφεία	GR	1	1
HR_NCA	Carinska uprava Republike Hrvatske	HR	3	3
HU_NAV_BFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatósága	HU	9	9
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	1
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	3

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	AΦΤΕ-EE
HU_NAV_DDRVPFI_BAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Baranya Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EARVPFI_HBMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Hajdú-Bihar Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EMRVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-magyarországi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága	HU	6	6
HU_NAV_EMRVPI_BAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EMRVPI_NOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nógrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	6	3
HU_NAV_KDRVPI_FEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fejér Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	5	4
HU_NAV_KH_KOKO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kockázatelemző Osztálya	HU	7	5
HU_NAV_KH_RKUFO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek Osztálya	HU	10	1
HU_NAV_KH_VAFO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vám- és Pénzügyőri Osztálya	HU	11	10
HU_NAV_KMRVPFI_KAVIG	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó és Vám Főigazgatósága	HU	3	1
HU_NAV_NYDRVPI_VAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vas Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	3
IE_FIU	Irish Financial Intelligence Unit	IE	1	1
IT_DOG	Agenzia delle Dogane	IT	21	6
IT_DOG_BAR	Direzione Regionale Bari	IT	13	6
IT_DOG_BAR_BAC	Ufficio delle Dogane di Bari	IT	5	6
IT_DOG_BAR_BRI	Ufficio delle Dogane di Brindisi	IT	3	2
IT_DOG_BAR_CAM	Ufficio delle Dogane di Campobasso	IT	3	1
IT_DOG_BAR_CAM_TRM	SOT Termoli	IT	1	2
IT_DOG_BAR_FOG	Ufficio delle Dogane di Foggia	IT	4	2
IT_DOG_BAR_LEC	Ufficio delle Dogane di Lecce	IT	6	2
IT_DOG_BAR_POT	Ufficio delle Dogane di Potenza	IT	3	2
IT_DOG_BAR_TAR	Ufficio delle Dogane di Taranto	IT	5	2
IT_DOG_BOL	Direzione Regionale Bologna	IT	11	2
IT_DOG_BOL_ANN	Ufficio delle Dogane di Ancona	IT	10	3
IT_DOG_BOL_ANN_PEO	SOT Pesaro	IT	2	1
IT_DOG_BOL_BOLC	Ufficio delle Dogane di Bologna	IT	5	2
IT_DOG_BOL_CIM	Ufficio delle Dogane di Civitanova Marche	IT	4	1

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_BOL_CIM_SBT	SOT S. Benedetto del Tronto	IT	2	1
IT_DOG_BOL_FER	Ufficio delle Dogane di Ferrara	IT	5	2
IT_DOG_BOL_FORL	Ufficio delle Dogane di Forlì — Cesena	IT	3	1
IT_DOG_BOL_MOD	Ufficio delle Dogane di Modena	IT	6	2
IT_DOG_BOL_PAR	Ufficio delle Dogane di Parma	IT	5	1
IT_DOG_BOL_PIA	Ufficio delle Dogane di Piacenza	IT	5	2
IT_DOG_BOL_RAV	Ufficio delle Dogane di Ravenna	IT	4	1
IT_DOG_BOL_REM	Ufficio delle Dogane di Reggio Emilia	IT	2	2
IT_DOG_BOL_RIM	Ufficio delle Dogane di Rimini	IT	5	2
IT_DOG_BOZ	Direzione Provinciale Bolzano	IT	5	1
IT_DOG_BOZ_BOZC	Ufficio delle Dogane di Bolzano	IT	5	2
IT_DOG_FIR	Direzione Regionale Firenze	IT	10	3
IT_DOG_FIR_ARE	Ufficio delle Dogane di Arezzo	IT	5	2
IT_DOG_FIR_CAGC	Ufficio delle Dogane di Cagliari	IT	6	5
IT_DOG_FIR_CAGC_ORI	Sezione Operativa Territoriale di Oristano	IT	2	2
IT_DOG_FIR_FIRC	Ufficio delle Dogane di Firenze	IT	4	1
IT_DOG_FIR_LIV	Ufficio delle Dogane di Livorno	IT	4	3
IT_DOG_FIR_PER_PERAIR	SOT Perugia Aeroporto	IT	2	2
IT_DOG_FIR_PIS	Ufficio delle Dogane di Pisa	IT	5	3
IT_DOG_FIR_PRA	Ufficio delle Dogane di Prato	IT	8	3
IT_DOG_FIR_SAS	Ufficio delle Dogane di Sassari	IT	3	1
IT_DOG_FIR_SAS_ALG	SOT Alghero	IT	2	1
IT_DOG_FIR_SAS_OLB	SOT Olbia	IT	1	1
IT_DOG_GEN	Direzione Regionale Genova	IT	6	5
IT_DOG_GEN_GENC_GEAR	SOT Aeroporto di Genova	IT		1
IT_DOG_GEN_IMP	Ufficio delle Dogane di Imperia	IT	4	2
IT_DOG_GEN_LSP	Ufficio delle Dogane di La Spezia	IT	4	5
IT_DOG_GEN_SAV	Ufficio delle Dogane di Savona	IT	4	2
IT_DOG_MIL	Direzione Regionale Milano	IT	10	7
IT_DOG_MIL_BER	Ufficio delle Dogane di Bergamo	IT	15	3
IT_DOG_MIL_BRE	Ufficio delle Dogane di Brescia	IT	14	3
IT_DOG_MIL_COM	Ufficio delle Dogane di Como	IT	21	4
IT_DOG_MIL_COM_CHA	SOT di Chiasso	IT	4	1
IT_DOG_MIL_COM_PCHI	SOT di Ponte Chiasso	IT	12	1

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	AΦΤΕ-EE
IT_DOG_MIL_MAL	Ufficio delle Dogane di Malpensa	IT	32	1
IT_DOG_MIL_MANT	Ufficio delle Dogane di Mantova	IT	7	3
IT_DOG_MIL_TIRA	Ufficio delle Dogane di Tirano	IT	4	3
IT_DOG_MIL_VAR	Ufficio delle Dogane di Varese	IT	8	4
IT_DOG_NAP	Direzione interregionale per la Campania e la Calabria	IT	5	5
IT_DOG_NAP_CATANZ_CRO	SOT di Crotona	IT	2	2
IT_DOG_NAP_CATANZ_LAM	SOT di Lamezia Terme	IT	5	1
IT_DOG_NAP_GTA	Ufficio delle Dogane di Gioia Tauro	IT	4	4
IT_DOG_NAP_NA2	Ufficio delle Dogane di Napoli 2	IT	9	7
IT_DOG_NAP_RCA_RCAIR	SOT Aeroporto dello Stretto (RC)	IT	6	2
IT_DOG_NAP_RCA_VIBOV	SOT di Vibo Valentia	IT	2	1
IT_DOG_NAP_SAL	Ufficio delle Dogane di Salerno	IT	4	3
IT_DOG_PAL	Direzione Regionale Palermo	IT	5	5
IT_DOG_PAL_CAT	Ufficio delle Dogane di Catania	IT	3	4
IT_DOG_PAL_MES	Ufficio delle Dogane di Messina	IT	4	3
IT_DOG_PAL_PALC	Ufficio delle Dogane di Palermo	IT	6	1
IT_DOG_PAL_PEMP	Ufficio delle Dogane di Porto Empedocle	IT	3	2
IT_DOG_PAL_SIR	Ufficio delle Dogane di Siracusa	IT	12	2
IT_DOG_PAL_TRA	Ufficio delle Dogane di Trapani	IT	5	2
IT_DOG_ROM	Direzione Regionale Roma	IT	7	1
IT_DOG_ROM_AVE	Ufficio delle Dogane di Avezzano	IT	2	2
IT_DOG_ROM_AVE_AQU	SOT L'Aquila	IT	2	2
IT_DOG_ROM_CIV	Ufficio delle Dogane di Civitavecchia	IT	5	3
IT_DOG_ROM_FCO1	Ufficio delle Dogane di Roma 2 — Antifrode Merci	IT	9	3
IT_DOG_ROM_FCO2	Ufficio delle Dogane di Roma 2 — Antifrode Viaggiatori	IT	5	4
IT_DOG_ROM_GAE	Ufficio delle Dogane di Gaeta	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES	Ufficio delle Dogane di Pescara	IT	4	3
IT_DOG_ROM_PES_GIU	SOT Giulianova	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES_ORM	SOT Ortona	IT	1	2
IT_DOG_ROM_ROMC1	Ufficio delle Dogane di Roma 1	IT	6	3
IT_DOG_ROM_ROMC1_CIA	SOT di Ciampino (U.D. Roma 1)	IT	2	1
IT_DOG_TOR	Direzione interregionale per il Piemonte e la Valle d'Aosta	IT	6	3

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_TOR_ALE	Ufficio delle Dogane Alessandria	IT	2	2
IT_DOG_TOR_AOS	Ufficio delle Dogane di Aosta	IT	5	2
IT_DOG_TOR_BIE	Ufficio delle Dogane di Biella	IT	3	2
IT_DOG_TOR_CUN	Ufficio delle Dogane di Cuneo	IT	3	2
IT_DOG_TOR_MODANE	Dogana Modane (FR)	IT		1
IT_DOG_TOR_NOV	Ufficio delle Dogane di Novara	IT	5	1
IT_DOG_TOR_TORC	Ufficio delle Dogane di Torino	IT	6	2
IT_DOG_TOR_VERC	Ufficio delle Dogane di Vercelli	IT	7	2
IT_DOG_TRE_UDTRE	Ufficio delle Dogane di Trento	IT	8	4
IT_DOG_VEN	Direzione Regionale Venezia	IT	9	4
IT_DOG_VEN_GOR	Ufficio delle Dogane di Gorizia	IT	4	1
IT_DOG_VEN_GOR_RONC	SOT Ronchi dei Legionari	IT	3	1
IT_DOG_VEN_PAD	Ufficio delle Dogane di Padova	IT	5	1
IT_DOG_VEN_PAD_ROV	SOT Rovigo	IT	3	2
IT_DOG_VEN_PORD	Ufficio delle Dogane di Pordenone	IT	4	3
IT_DOG_VEN_TRC_PFN	SOT TS — Punto Franco Nuovo	IT	5	1
IT_DOG_VEN_TREV	Ufficio delle Dogane di Treviso — Via Sere- nissima	IT	6	1
IT_DOG_VEN_TREV_SED	SOT Sedico Belluno	IT	1	1
IT_DOG_VEN_UDI	Ufficio delle Dogane di Udine	IT	5	3
IT_DOG_VEN_UDI_PNOG	SOT Porto Nogaro	IT	3	1
IT_DOG_VEN_UDI_PNTB	SOT Pontebba	IT	3	1
IT_DOG_VEN_VEC	Ufficio delle Dogane di Venezia	IT	11	2
IT_DOG_VEN_VEC_CHIO	SOT Chioggia	IT	3	1
IT_DOG_VEN_VEC_VENAIR	SOT Aeroporto Marco Polo di Tessera/Venezia	IT	6	1
IT_DOG_VEN_VER	Ufficio delle Dogane di Verona	IT	6	3
IT_DOG_VEN_VER_VERAIR	SOT Aeroporto V. Catullo di Verona	IT	2	1
IT_DOG_VEN_VICE	Ufficio delle Dogane di Vicenza	IT	2	1
IT_FIU	Italian Financial Intelligence Unit	IT	1	1
IT_GF_GF01	Il Reparto	IT	8	8
LT_FIU	Lietuvos Respublikos Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba	LT	1	1
LT_MOF_CD	Muitinės departamentas	LT	8	4
LT_MOF_CD_CCS	Muitinės kriminalinė tarnyba	LT	19	2
LT_MOF_CD_CISC	Muitinės informacinių sistemų centras	LT	2	2

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	AΦΤΕ-EE
LU_APL_SADPS	Service antidrogues et produits sensibles	LU		1
LU_DDA_AD	Service antidrogues et produits sensibles	LU	2	4
LU_DDA_AR	Analyse de risque	LU		4
LU_DDA_SC	Service contentieux	LU	3	3
LU_FIU	Luxembourg Financial Intelligence Unit — Cellule de renseignement financier de Luxem- bourg	LU	1	1
LV_FIU	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departaments	LV	1	1
LV_VID_CCB_IDICS	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departamenta Informācijas koordinēšanas nodaļa	LV	10	10
MT_CD	Dipartiment tad-Dwana	MT	2	2
MT_CD_ENF	Taqsim tal-Infurzar tad-Dwana	MT	1	1
MT_CD_INT	Taqsim tal-Intelligence tad-Dwana	MT	4	4
MT_FIU	Korp għall-Analizi ta' Informazzjoni Finanz- jarja	MT	1	1
NL_FIU	Financial Intelligence Unit — Nederland	NL	1	1
NL_MOF_BFE	Fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst — Economische controledienst (FIOD-ECD)	NL	2	22
NL_MOF_CUSTOMS	Douane	NL	20	3
NL_MOF_DIC	Douane Informatie Centrum	NL	43	26
PL_FIU	Polska Jednostka Informacji Finansowej	PL	1	1
PL_MOFNET	Ministerstwo Finansów – Kontrola Celna	PL	8	12
PL_MOFNET_BIA	Izba Celna Białystok	PL	6	12
PL_MOFNET_BPD	Izba Celna Biała Podlaska	PL	5	68
PL_MOFNET_GDY	Izba Celna Gdynia	PL	11	7
PL_MOFNET_KAT	Izba Celna Katowice	PL	10	87
PL_MOFNET_KIE	Izba Celna Kielce	PL	1	2
PL_MOFNET_KRA	Izba Celna Kraków	PL	2	10
PL_MOFNET_LOD	Izba Celna Łódź	PL	2	5
PL_MOFNET_OLS	Izba Celna Olsztyn	PL	2	26
PL_MOFNET_OPO	Izba Celna Opole	PL	2	4
PL_MOFNET_POZ	Izba Celna Poznań	PL	6	5
PL_MOFNET_PRZ	Izba Celna Przemysł	PL	3	13
PL_MOFNET_RZE	Izba Celna Rzepin	PL	3	8
PL_MOFNET_SZC	Izba Celna Szczecin	PL	3	1
PL_MOFNET_TOR	Izba Celna Toruń	PL	2	20

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
PL_MOFNET_WAR	Izba Celna Warszawa	PL	2	18
PL_MOFNET_WRO	Izba Celna Wrocław	PL	15	16
PT_MDF_DGAIEC	Autoridade Tributária e Aduaneira — Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Informações	PT	32	35
PT_MDF_DGAIEC_ALTV	Alfândega de Alverca	PT	7	7
PT_MDF_DGAIEC_ALTV_BDTV	Posto Aduaneiro da Bobadela	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_ANTV	Alfândega Marítima de Lisboa	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_AVTV	Alfândega de Aveiro	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_CLTV	Delegação Aduaneira da Covilhã	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_FFVM	Delegação Aduaneira da Figueira da Foz	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_VFTV	Delegação Aduaneira de Vilar Formoso	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_BRTV	Alfândega de Braga	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_BRTV_PRTV	Delegação Aduaneira do Peso da Régua	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_DPC	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Planeamento e Controlo Operacional	PT	10	10
PT_MDF_DGAIEC_FORM	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Informações — TRAINING	PT		13
PT_MDF_DGAIEC_FRTV	Alfândega do Freixo	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV	Alfândega de Faro	PT	6	6
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_FATV	Delegação Aduaneira do Aeroporto de Faro	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_PMVM	Posto Aduaneiro de Portimão	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_VMVM	Posto Aduaneiro de Vilamoura	PT	1	1
PT_MDF_DGAIEC_FUTV	Alfândega do Funchal	PT	4	3
PT_MDF_DGAIEC_FUTV_SCVA	Delegação Aduaneira do Aeroporto de Santa Catarina	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_JTTV	Alfândega do Jardim do Tabaco	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LATV	Alfândega do Aeroporto de Lisboa — Carga	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LATV_EPVA	Delegação Aduaneira das Encomendas Postais de Lisboa	PT	1	1
PT_MDF_DGAIEC_LETV	Alfândega de Leixões	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LITV	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão Operacional do Sul	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_PATV	Alfândega do Aeroporto do Porto — Carga	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_PDTV	Alfândega de Ponta Delgada	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_PDTV_AHTV	Delegação Aduaneira de Angra do Heroísmo	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_PDTV_HOTV	Delegação Aduaneira da Horta	PT	4	4

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
PT_MDF_DGAIEC_PETV	Alfândega de Peniche	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_PETV_RITV	Posto Aduaneiro de Riachos	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_POTV	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão Operacional do Norte	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_SETV	Alfândega de Setúbal	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_SETV_ELTV	Delegação Aduaneira de Elvas	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_SETV_SITV	Delegação Aduaneira de Sines	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_VCTV	Alfândega de Viana do Castelo	PT	2	2
RO_FIU	Unitatea de Informații Financiare a României	RO	1	1
RO_MOF_NCA	Autoritatea Națională a Vămilor	RO	2	4
SE_FIU	Finanspolisen	SE	1	1
SE_TV	Tullverket	SE	5	5
SE_TV_BB	Tullverket Brottsbekämpning	SE	46	45
SE_TV_EH	Tullverket Effektiv Handel	SE	6	6
SI_FIU	Slovenska finančna obveščevalna enota	SI	1	1
SI_MOF_CA_ID	Sektor za preiskave	SI	37	36
SK_CS_CKU_AD	Analytické oddelenie	SK	11	2
SK_CS_CKU_OACIS	Oddelenie analýz a colného informačného systému	SK	2	2
SK_CS_CKU_ODZCK	Oddelenie drog a závažnej colnej kriminality	SK	2	2
SK_CS_CKU_OMS	Oddelenie medzinárodnej spolupráce	SK	5	2
SK_CS_CKU_OVZAK	Oddelenie vysokozdaniteľného tovaru a komodít	SK	2	1
UK_FIU	United Kingdom Financial Intelligence Unit	UK	1	1
UK_HMRC_NCU	NCU	UK	7	3
BG_NCA_MAES	Митница „Аерогага София“	BG	3	
BG_NCA_MPV	Митница „Пловдив“	BG	2	
BG_NCA_MST	Митница „Столична“	BG	3	
BG_NCA_MVA	Митница „Варна“	BG	2	
CZ_GDC_OC	Operacni centrum GRC	CZ	38	
DE_BMF_ZIVIT	Zentrum für Informationsverarbeitung und Informationstechnik	DE	2	
DE_BMF_ZORA	Zentralstelle Risikoanalyse Zoll	DE	15	
EC_OLAF_C3	C3 Operational Analysis and Forensics	EC	1	
EE_MOF_EMFTA	Maksu- ja Tolliamet	EE	2	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	AΦTE-EE
EE_MOF_EMMA_ITD	Uurimisakond	EE	16	
ES_AEAT_SVAC_IRM	Investigación Recintos Marítimos (Maritime Premises)	ES	2	
FI_VM_CO_ECD	Itäinen Tulliipiiri	FI	1	
FI_VM_CO_SCD_RAC	Riskianalyysi keskus	FI	11	
HU_NAV_BEFI_JI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatóság Járőr Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél- alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_BA-JA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Baja	HU	2	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_Hercegszanto	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Hercegszántó	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_KISKOROS	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Kiskőrös	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_TOMPA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tompa	HU	3	
HU_NAV_DARVPFI_BKMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Békés Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI_ROSZKE	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Rószke	HU	1	
HU_NAV_DDRVPFI_SOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Somogy Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DDRVPFI_TOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Tolna Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_JNSZMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	6	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_BEREGSURANY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Beregsurány	HU	8	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_KISVARDA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Kisvárdá	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_MATESZALKA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Mátészalka	HU	1	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	AΦTE-EE
HU_NAV_EARVP-FI_SZSZBMVPI_TISZABECS	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tiszabecs	HU	6	
HU_NAV_EARVP-FI_SZSZBMVPI_ZAHONY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Záhony	HU	2	
HU_NAV_EMRVPI_HEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Heves Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_KDRVPI_KEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Komárom-Esztergom Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_KDRVPI_VEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Veszprém Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_KMRVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatóság	HU	1	
HU_NAV_KMRVPI_DBPVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_KMRVPI_EBPVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	
HU_NAV_KMRVPI_KBVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kelet-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	5	
HU_NAV_KMRVPI_PEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Pest Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_NYDRVPI_GYMSMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Győr-Moson-Sopron Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság	HU	4	
HU_NAV_NYDRVPI_ZAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Zala Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_RFI_1RI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Repülőtéri Főigazgatóság 1. számú Repülőtéri Igazgatósága	HU	3	
HU_NAV_RFI_2RI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Repülőtéri Főigazgatóság 2. számú Repülőtéri Igazgatósága	HU	6	
IE_REV_CD	Customs Division	IE	2	
IE_REV_CEIB	Customs Investigations	IE	19	
IE_REV_CER_BMW	Border Midlands and West Region	IE	6	
IE_REV_CER_DUB	Dublin Region	IE	8	
IE_REV_CER_SER	South East Region	IE	12	
IE_REV_CER_SWR	South West Region	IE	2	
IE_REV_CICB	Customs Investigations & Coordination Branch	IE	4	
IE_REV_CIDLE_NDT	National Drugs Team	IE	11	
IE_REV_CIDLE_NFIU	National Freight Intelligence Unit	IE	13	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_BAR_BAC_BARL	SOT Barletta	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_MOLF	SOT Molfetta	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_MONO	SOT Monopoli	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_PALE	SOT Aeroporto Bari Palese	IT	1	
IT_DOG_BAR_BRI_CASA	SOT Aeroporto Casale	IT	1	
IT_DOG_BAR_FOG_MANF	SOT Manfredonia	IT	1	
IT_DOG_BAR_LEC_OTR	SOT Otranto	IT	1	
IT_DOG_BAR_POT_MATE	SOT Matera	IT	2	
IT_DOG_BOL_ANN_FAB	SOT Fabriano	IT	1	
IT_DOG_BOL_ANN_FAL	SOT Falconara	IT	3	
IT_DOG_BOL_ANN_FAN	SOT Fano	IT	1	
IT_DOG_BOL_BOLC_BOAIR	SOT Aeroporto «G. Marconi»	IT	5	
IT_DOG_BOL_BOLC_INTERPORTO	SOT Interporto	IT	2	
IT_DOG_BOL_FORL_CESENA	SOT Cesena	IT	2	
IT_DOG_BOL_RAV_LUGOFAENZA	SOT di Lugo — Faenza	IT	2	
IT_DOG_BOL_RIM_RNAIR	SOT Aeroporto Miramare «F. Fellini»	IT	1	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BRES	SOT Bressanone	IT	6	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BRUN	SOT Brunico (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BZAIR	SOT Aeroporto S. Giacomo (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_MERA	SOT Merano (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_MGBZ	SOT Magazzini generali (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_RESIA	SOT Resia (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_TRENS	SOT Campo di Trens (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_TUB	SOT Tubre (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_FIR_ARE_SIENA	SOT Siena	IT	1	
IT_DOG_FIR_CAGC_ARBA	SOT Arbatax	IT	2	
IT_DOG_FIR_CAGC_ELMAS	SOT Aeroporto Cagliari Elmas	IT	2	
IT_DOG_FIR_CAGC_PVES	SOT Portovesme	IT	2	
IT_DOG_FIR_FIRC_PERE	SOT A. Vespucci	IT	1	
IT_DOG_FIR_LIV_GROS	SOT Grosseto	IT	2	
IT_DOG_FIR_LIV_PIO	SOT Piombino	IT	1	
IT_DOG_FIR_LIV_PORT	SOT Portoferraio	IT	1	
IT_DOG_FIR_PER	Ufficio delle dogane di Perugia	IT	2	
IT_DOG_FIR_PIS_ITPISAIR	SOT Aeroporto di Pisa	IT	3	
IT_DOG_FIR_PIS_LUC	Ufficio delle Dogane Lucca	IT	1	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_FIR_PIS_MCA	Dogana Marina di Carrara	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_VIA	Dogana Viareggio	IT	3	
IT_DOG_FIR_PRA_MONT	SOT Montale	IT	1	
IT_DOG_GEN_GENC	Ufficio delle Dogane di Genova	IT	7	
IT_DOG_MIL_BER_OSERIO	SOT Orio al Serio (U.D. Bergamo)	IT	4	
IT_DOG_MIL_BRE_CRE	SOT Cremona (U.D. di Brescia)	IT	5	
IT_DOG_MIL_BRE_MONT	SOT Montichiari (U.D. BS)	IT	1	
IT_DOG_MIL_COM_OVAL	SOT Oria Valsolda (U.D. Como)	IT	1	
IT_DOG_MIL_MIC	Ufficio delle Dogane di Milano 2	IT	9	
IT_DOG_MIL_MIL1	Ufficio delle Dogane di Milano 1	IT	13	
IT_DOG_MIL_MIL3	Ufficio delle Dogane di Milano 3	IT	5	
IT_DOG_MIL_PAV	Ufficio delle Dogane di Pavia	IT	8	
IT_DOG_MIL_PAV_VIG	SOT Vigevano (U.D. Pavia)	IT	1	
IT_DOG_MIL_PAV_VOG	SOT Voghera (U.D. Pavia)	IT	1	
IT_DOG_MIL_TIRA_PFOSC	SOT Passo del Foscagno (U.D. Tirano)	IT	1	
IT_DOG_MIL_TIRA_SOND	SOT Sondrio (U.D. Tirano)	IT	2	
IT_DOG_MIL_TIRA_VCHIA	SOT Villa di Chiavenna (U.D. Tirano)	IT	1	
IT_DOG_MIL_VAR_BUS	SOT Busto Arsizio (U.D. Varese)	IT	2	
IT_DOG_MIL_VAR_GAG	SOT Gaggiolo (U.D. Varese)	IT	1	
IT_DOG_MIL_VAR_PTRESA	SOT Ponte Tresa	IT	2	
IT_DOG_NAP_CAS	Ufficio delle dogane di Caserta	IT	3	
IT_DOG_NAP_CATANZ	Ufficio delle Dogane di Catanzaro	IT	3	
IT_DOG_NAP_CATANZ_COS	SOT di Cosenza	IT	3	
IT_DOG_NAP_ITBEN	Ufficio delle Dogane di Benevento	IT	2	
IT_DOG_NAP_NA1	Ufficio delle Dogane di Napoli 1	IT	5	
IT_DOG_NAP_NA1_NAPAIR	SOT Aeroporto Napoli Capodichino	IT	3	
IT_DOG_NAP_NA2_NAPTER	SOT di Nola	IT	2	
IT_DOG_NAP_RCA	Ufficio delle Dogane di Reggio Calabria	IT	4	
IT_DOG_PAL_CAT_FONT	SOT Aeroporto di Fontanarossa	IT	2	
IT_DOG_PAL_CAT_RIPO	SOT Riposto	IT	2	
IT_DOG_PAL_MES_AGAT	SOT S. Agata Militello	IT	1	
IT_DOG_PAL_MES_LIPA	SOT Lipari	IT	1	
IT_DOG_PAL_MES_MILA	SOT Milazzo	IT	2	
IT_DOG_PAL_MES_NAXO	SOT Giardini Naxos	IT	1	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_PAL_PALC_PRAI	SOT Aeroporto Punta Raisi	IT	2	
IT_DOG_PAL_PALC_TERM	SOT Termini Imerese	IT	2	
IT_DOG_PAL_PEMP_CALT	SOT Caltanissetta	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_GELA	SOT Gela	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_LICA	SOT Licata	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_SCIA	SOT Sciacca	IT	1	
IT_DOG_PAL_SIR_AUGU	SOT Augusta	IT	6	
IT_DOG_PAL_SIR_POZZ	SOT Pozzallo	IT	4	
IT_DOG_PAL_SIR_RAGU	SOT Ragusa	IT	4	
IT_DOG_PAL_TRA_CAST	SOT Castellammare del Golfo	IT	1	
IT_DOG_PAL_TRA_MARS	SOT Marsala	IT	1	
IT_DOG_PAL_TRA_MAZA	SOT Mazara del Vallo	IT	2	
IT_DOG_PAL_TRA_PANT	SOT Pantelleria	IT	1	
IT_DOG_ROM_CIV_VITE	SOT Viterbo	IT	2	
IT_DOG_ROM_FCO2_FIUM	SOT Fiumicino	IT	3	
IT_DOG_ROM_FRO	Ufficio delle Dogane Frosinone	IT	2	
IT_DOG_ROM_GAE_APRI	SOT Aprilia	IT	2	
IT_DOG_ROM_GAE_LATI	SOT Latina	IT	2	
IT_DOG_ROM_PES_VAS	SOT Vasto	IT	1	
IT_DOG_ROM_ROMC1_POME	SOT Pomezia (U.D. Roma 1)	IT	2	
IT_DOG_ROM_ROMC1_RIETI	SOT Rieti	IT	2	
IT_DOG_TOR_ALE_ASTI	SOT Asti	IT	1	
IT_DOG_TOR_ALE_POZZ	SOT Pozzolo Formigaro	IT	1	
IT_DOG_TOR_AOS_TGSB	SOT Traforo Gran S. Bernardo	IT	1	
IT_DOG_TOR_BIE_SAIMA	SOT Mag. Generali Saima Avandero	IT	2	
IT_DOG_TOR_TORC_CASE	SOT Caselle Torinese	IT	2	
IT_DOG_TOR_VERB	Ufficio delle Dogane Verbano-Cusio-Ossola	IT	3	
IT_DOG_TRE	Direzione provinciale di Trento	IT	6	
IT_DOG_TRE_UDTRE_RONCA-FORT	SOT Roncafort (UD TN)	IT	2	
IT_DOG_VEN_GOR_MONF	SOT Monfalcone	IT	3	
IT_DOG_VEN_TRC	Ufficio delle Dogane di Trieste	IT	4	
IT_DOG_VEN_TRC_FERN	SOT Ferneti	IT	2	
IT_DOG_VEN_TRC_PFV	SOT TS — Punto Franco Vecchio	IT	3	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EE	ΑΦΤΕ-EE
IT_DOG_VEN_TRC_PIND	SOT Porto industriale	IT	3	
IT_DOG_VEN_TREV_TREVAIR	SOT Aeroporto Canova	IT	1	
IT_DOG_VEN_UDI_ZAU	SOT Z.A.U.	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_PGRU	SOT Portogruaro	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_VEINT	SOT Interporto	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_VENMAR	SOT Marittima (U.D. VE)	IT	2	
LT_MOF_CD_CTC	Muitinės mokymo centras	LT	2	
LT_MOF_CD_KLTCO	Klaipėdos teritorinė muitinė	LT	2	
LT_MOF_CD_KTCO	Kauno teritorinė muitinė	LT	2	
LT_MOF_CD_VTCO	Vilniaus teritorinė muitinė	LT	2	
LU-UsersToBeSorted	LUXEMBOURG	LU	1	
LV_VID_CB_RMS	(VID Muitas pārvaldes) Riska vadības nodaļa	LV	18	
PT_MDF_DGAIEC_LATV_LIVA	Aeroporto de Lisboa-Sala Bagagem	PT	2	
PT_MDF_DGAIEC_LETV_LEVM	Alfândega Leixões-Marina	PT	1	
PT_MDF_DGAIEC_PATV_POVA	Aeroporto do Porto-Sala Bagagem	PT	4	
SE_KCL_KRS	Svenska kustbevakningen, södra regionen	SE	1	
SI_MOF_CA_COK	Carinski urad Koper	SI	1	
SK_CS_CKU_OOaOO	Operačné stredisko	SK	1	
SK_CS_CRSR_CJAR	Centrálna jednotka analýzy rizika	SK	10	
UK_HMRC	HM Revenue & Customs	UK	3	
UK_HMRC_BFIAT	BF Intelligence & Analytics Team	UK	4	
UK_HMRC_D	DOVER	UK	15	
UK_HMRC_EL	Intelligence Bureau, London	UK	1	
UK_HMRC_F	FELIXSTOWE	UK	4	
UK_HMRC_IA	RIS A&I	UK	1	
UK_HMRC_M	RIS OPS	UK	3	
UK_HMRC_S	SOUTHAMPTON	UK	11	
		Totals	2 290	2 195

Κατάλογος εθνικών αρχών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων

(2013/C 366/07)

(ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ Β)

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EU	ΑΦΤΕ-KM
AT_BMF	Bundesministerium für Finanzen (BMF)	AT	7	7
AT_BMF_RMEA_COK	Zollamt St. Pölten Krems Wiener Neustadt	AT	1	3
AT_BMF_RMMA_COL	Zollamt Linz Wels	AT		18
AT_BMF_RMMA_COSB	Zollamt Salzburg	AT		8
AT_BMF_RMW_COF	Zollamt Feldkirch Wolfurt	AT		1
AT_BMF_RMW_COI	Zollamt Innsbruck	AT		5
BE_DOUANE_RECH_ANTWERPEN	Antwerpen Opsporingsinspectie	BE	14	10
BE_DOUANE_RECH_NOODNR	Nationale Opsporingsdirectie (NOD) — Direction nationale des recherches (DNR)	BE	4	8
BG_NCA	Агенция „Митници“	BG	19	13
CY_DCE_NIO	Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών ΗQRS	CY	6	6
CZ_GDC	Generální ředitelství cel	CZ	2	3
CZ_GDC_PLZ	Celní úřad pro Plzeňský kraj	CZ	2	4
DE_ZKA	Zollkriminalamt	DE	51	70
DE_ZKA_ZFAEssen	Zollfahndungsamt Essen	DE	15	134
DE_ZKA_ZFAFrankfurt	Zollfahndungsamt Frankfurt am Main	DE		91
DE_ZKA_ZFAHamburg	Zollfahndungsamt Hamburg	DE	18	124
DE_ZKA_ZFAHannover	Zollfahndungsamt Hannover	DE	4	99
DE_ZKA_ZFAMuenchen	Zollfahndungsamt München	DE	6	66
DE_ZKA_ZFAStuttgart	Zollfahndungsamt Stuttgart	DE		70
DK_MOF_SKAT	SKAT (Hovedsæde)	DK	108	29
EC_OLAF_01	01 Investigation Selection and Review	EC	5	3
EC_OLAF_B1	B1 Trade Customs Fraud	EC	4	4
EC_OLAF_B2	B2 Tobacco and Counterfeit Goods	EC	11	7
EC_OLAF_D4	D4 Strategic Analysis, Reporting, Joint Operations	EC	19	15
EE_MOF_EMMA_IVD	Uurimisakond	EE		1
ES_AEAT_SVAC_UCO	Centro de Coordinación de Operativos	ES	2	2
FI_VM_CO_NBC	Tullihallitus	FI	5	1
FI_VM_INI_NBC	Tullihallitus	FI	12	9

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EU	AΦΤΕ-KM
FI_VM_INI_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	8	7
FR_DG	Direction générale des douanes et droits indirects	FR	1	5
FR_DNRED	Direction nationale des recherches et enquêtes douanières	FR	11	14
GR_MEF_CE_ELACU	33ο Τμήμα Εφαρμογή Τελωνειακού Δικαίου	GR	29	20
GR_MEF_CE_ELAST	Τελωνείο Αστακού	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELHER	Τελωνείο Ηρακλείου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELTHA	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Ε'	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELYTTHE	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Θεσσαλονίκης	GR	3	2
HU_NAV_BFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatósága	HU	9	9
HU_NAV_KH_KOKO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kockázatelemző Osztálya	HU	7	5
HU_NAV_NYDRVPFI_VAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vas Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	3
IT_DOG_BOL_PAR	Ufficio delle Dogane di Parma	IT	5	1
IT_DOG_BOL_RAV	Ufficio delle Dogane di Ravenna	IT	4	1
IT_DOG_FIR_LIV	Ufficio delle Dogane di Livorno	IT	4	3
IT_DOG_GEN	Direzione Regionale Genova	IT	6	5
IT_DOG_GEN_SAV	Ufficio delle dogane di Savona	IT	4	2
IT_DOG_MIL	Direzione Regionale Milano	IT	10	7
IT_DOG_MIL_BRE	Ufficio delle Dogane di Brescia	IT	14	3
IT_DOG_NAP	Direzione interregionale per la Campania e la Calabria	IT	5	5
IT_DOG_NAP_NA2	Ufficio delle Dogane di Napoli 2	IT	9	7
IT_DOG_NAP_SAL	Ufficio delle dogane di Salerno	IT	4	3
IT_DOG_PAL	Direzione Regionale Palermo	IT	5	5
IT_DOG_PAL_PEMP	Ufficio delle dogane di Porto Empedocle	IT	3	2
IT_DOG_ROM_PES	Ufficio delle Dogane di Pescara	IT	4	3
IT_DOG_ROM_PES_GIU	SOT Giulianova	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES_ORM	SOT Ortona	IT	1	2
IT_DOG_TOR_AOS	Ufficio delle Dogane di Aosta	IT	5	2
IT_DOG_TOR_BIE	Ufficio delle Dogane di Biella	IT	3	2
IT_DOG_TOR_VERC	Ufficio delle Dogane di Vercelli	IT	7	2
IT_DOG_TRE_UDTRE	Ufficio delle Dogane di Trento	IT	8	4
IT_DOG_VEN	Direzione Regionale Venezia	IT	9	4
IT_DOG_VEN_PORD	Uffico delle Dogane di Pordenone	IT	4	3
IT_DOG_VEN_UDI	Ufficio delle Dogane di Udine	IT	5	3
IT_GF_GF01	Il Reparto	IT	8	8

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EU	AΦTE-KM
LT_MOF_CD	Muitinės departamentas	LT	8	4
LT_MOF_CD_CCS	Muitinės kriminalinė tarnyba	LT	19	2
LU_DDA_AR	Analyse de risque	LU		4
LU_DDA_SC	Service contentieux	LU	3	3
LV_VID_CCB_IDICS	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departamenta Informācijas koordinēšanas nodaļa	LV	10	10
MT_CD	Dipartiment tad-Dwana	MT	2	2
MT_CD_INT	Taqsimat tal-Intelligence tad-Dwana	MT	4	4
MT_FIU	Korp għall-Analiżi ta' Informazzjoni Finanzjarja	MT	1	1
NL_MOF_CUSTOMS	Douane	NL	20	3
NL_MOF_DIC	Douane Informatie Centrum	NL	43	26
PL_MOFNET	Ministerstwo Finansów – Kontrola Celna	PL	8	12
PL_MOFNET_BIA	Izba Celna Białystok	PL	6	12
PL_MOFNET_BPD	Izba Celna Biała Podlaska	PL	5	68
PL_MOFNET_KAT	Izba Celna Katowice	PL	10	87
PL_MOFNET_KIE	Izba Celna Kielce	PL	1	2
PL_MOFNET_KRA	Izba Celna Kraków	PL	2	10
PL_MOFNET_LOD	Izba Celna Łódź	PL	2	5
PL_MOFNET_OLS	Izba Celna Olsztyn	PL	2	26
PL_MOFNET_OPO	Izba Celna Opole	PL	2	4
PL_MOFNET_POZ	Izba Celna Poznań	PL	6	5
PL_MOFNET_PRZ	Izba Celna Przemysł	PL	3	13
PL_MOFNET_RZE	Izba Celna Rzepin	PL	3	8
PL_MOFNET_TOR	Izba Celna Toruń	PL	2	20
PL_MOFNET_WRO	Izba Celna Wrocław	PL	15	16
RO_MOF_NCA	Autoritatea Națională a Vămilor	RO	2	4
SE_TV	Tullverket	SE	5	5
SE_TV_BB	Tullverket Brottsbekämpning	SE	46	45
SI_MOF_CA_ID	Sektor za preiskave	SI	37	36
SK_CS_CKU_OACIS	Oddelenie analýz a colného informačného systému	SK	2	2
SK_CS_CKU_OMS	Oddelenie medzinárodnej spolupráce	SK	5	2
UK_HMRC_NCU	NCU	UK	7	3
BG_NCA_MVA	Митница „Варна“	BG	2	
DE_BMF_ZORA	Zentralstelle Risikoanalyse Zoll	DE	15	
EE_MOF_EMFTA	Maksu- ja Tolliamet	EE	2	
EE_MOF_EMFTA_ITD	Uurimisosakond	EE	16	
ES_AEAT_SVAC_IRM	Investigación Recintos Marítimos (Maritime Premises)	ES	2	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EU	AΦΤΕ-KM
FI_VM_CO_SCD_RAC	Riskianalysikeskus	FI	11	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_TOMPA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tompa	HU	3	
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI_ROSZKE	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Röszke	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_ZAHONY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Záhony	HU	2	
IE_REV_CEIB	Customs Investigations	IE	19	
IE_REV_CER_DUB	Dublin Region	IE	8	
IE_REV_CER_SER	South East Region	IE	12	
IE_REV_CER_SWR	South West Region	IE	2	
IE_REV_CICB	Customs Investigations & Coordination Branch	IE	4	
IE_REV_CIDLE_NDT	National Drugs Team	IE	11	
IE_REV_CIDLE_NFIU	National Freight Intelligence Unit	IE	13	
IT_DOG_BAR_BRI_CASA	SOT Aeroporto Casale	IT	1	
IT_DOG_FIR_ARE_SIENA	SOT Siena	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_ITPISAIR	SOT Aeroporto di Pisa	IT	3	
IT_DOG_FIR_PIS_MCA	Dogana Marina di Carrara	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_VIA	Dogana Viareggio	IT	3	
IT_DOG_GEN_GENC	Ufficio delle Dogane di Genova	IT	7	
IT_DOG_MIL_BRE_MONT	SOT Montichiari (U.D. BS)	IT	1	
IT_DOG_MIL_MIC	Ufficio delle Dogane di Milano 2	IT	9	
IT_DOG_MIL_PAV	Ufficio delle Dogane di Pavia	IT	8	
IT_DOG_NAP_CAS	Ufficio delle dogane di Caserta	IT	3	
IT_DOG_NAP_NA1	Ufficio delle Dogane di Napoli 1	IT	5	
IT_DOG_PAL_TRA_MAZA	SOT Mazara del Vallo	IT	2	
IT_DOG_TOR_ALE_POZZ	SOT Pozzolo Formigaro	IT	1	
IT_DOG_VEN_GOR_MONF	SOT Monfalcone	IT	3	
IT_DOG_VEN_TRC_FERN	SOT Ferneti	IT	2	
LT_MOF_CD_CTC	Muitinės mokymo centras	LT	2	
LT_MOF_CD_VTCO	Vilniaus teritorinė muitinė	LT	2	
LV_VID_CB_RMS	(VID Muitas pārvaldes) Riska vadības nodaļa	LV	18	
SE_KCL_KRS	Svenska kustbevakningen, södra regionen	SE	1	
SI_MOF_CA_COK	Carinski urad Koper	SI	1	
SK_CS_CKU_OOaOO	Operačné stredisko	SK	1	

Κωδικός οργανισμού	Περιγραφή του οργανισμού	KM	CIS-EU	AΦTE-KM
SK_CS_CRSR_CJAR	Centrálna jednotka analýzy rizika	SK	10	
UK_HMRC_F	FELIXSTOWE	UK	4	
UK_HMRC_S	SOUTHAMPTON	UK	11	
		Totals	1 027	1 405

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης: Πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που υιοθετούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8

(2013/C 366/08)

Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 ⁽¹⁾ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να απαγορεύουν ή να επιβάλλουν υποχρεώσεις αδειοδότησης για την εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4, τα εν λόγω μέτρα δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Οι Κάτω Χώρες ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι ανακάλεσαν το διάταγμα Stcrt. 2013 αριθ. 8590, της 28ης Μαρτίου 2013, όσον αφορά τη μεσιτεία και την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης προς τη Συρία, και ότι το αντικατέστησαν με το διάταγμα Stcrt. 2013 αριθ. 25632 που δημοσιεύθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 2012, επιβάλλοντας με τον τρόπο αυτό τα ακόλουθα μέτρα:

1. Υποχρέωση αδειοδότησης για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων. Το μέτρο αυτό εφαρμόζεται στην εξαγωγή, με προορισμό τη Συρία και την Αίγυπτο, των ακόλουθων ειδών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή:

Αριθ.	Θέση
1.	Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα αυτών:
1.1.	Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει του ΣΚ 1 και του ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου
1.2.	Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα της θέσης 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη
1.3.	Σκόπευτρα μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου
2.	Βόμβες και χειροβομβίδες μη ελεγχόμενες δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου
3.	Οχήματα ⁽²⁾ :
3.1.	Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών
3.2.	Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απόδοση επιτιθεμένων
3.3.	Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων
3.4.	Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για τη μεταφορά ή μεταγωγή φυλακισμένων και/ή κρατουμένων
3.5.	Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών ⁽³⁾
3.6.	Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στις θέσεις 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών
4.	Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός:
4.1.	Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των ενισχυτών και του παραγωγού σχονιού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους· εξαιρείται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία έκρηξης (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιονισμού)

⁽¹⁾ EE L 134 της 29.5.2009, σ. 1.

Αριθ.	Θέση
4.2.	Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη περιλαμβανόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο
4.3.	Άλλα εκρηκτικά μη περιλαμβανόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο και συναφείς ουσίες:
	α) αματόλη
	β) νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %)
	γ) νιτρογλυκόλη
	δ) τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN)
	ε) πικρυλοχλωρίδιο
	στ) 2, 4, 6-τρινιτροτολουόλιο (TNT)
5.	Προστατευτικός εξοπλισμός μη περιλαμβανόμενος στον ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου ⁽⁴⁾ :
5.1.	Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων και/ή κατά αιχμηρών αντικειμένων
5.2.	Κράνη προστασίας κατά βλημάτων και/ή θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταραχές, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων
6.	Εξομοιωτές, πλην των περιλαμβανόμενων στον ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό
7.	Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από τα περιλαμβανόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο
8.	Κοφτερά συρματοπλέγματα
9.	Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών
10.	Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα του παρόντος καταλόγου
11.	Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου

⁽²⁾ Στην παρούσα θέση δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.

⁽³⁾ Για τους σκοπούς της παρούσας θέσης, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα.

⁽⁴⁾ Στην παρούσα θέση δεν περιλαμβάνονται: 1) ειδικά σχεδιασμένοι για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός· 2) εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την πλήρωση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.

Υποχρέωση αδειοδότησης για την εξαγωγή ορισμένου τύπου εργαστηριακού εξοπλισμού με προορισμό τη Συρία: εργαστηριακός εξοπλισμός για την ανάλυση (είτε καταστρεπτική είτε μη καταστρεπτική) ή την ανίχνευση ουσιών, συμπεριλαμβανομένων των συστατικών στοιχείων και εξαρτημάτων του εν λόγω εξοπλισμού, ειδικά σχεδιασμένος για ιατρική χρήση. Η υποχρέωση αδειοδότησης για τις προαναφερθείσες θέσεις θεσπίστηκε με το διάταγμα αριθ. 24410/2013 της 2ας Σεπτεμβρίου 2013. Αυτή η υποχρέωση αδειοδότησης θεσπίστηκε μετά τη δημοσίευση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 697/2013 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, ο οποίος καλύπτει μόνο τον εργαστηριακό εξοπλισμό για την ανάλυση (είτε καταστρεπτική είτε μη καταστρεπτική) ή την ανίχνευση ουσιών, με εξαίρεση τον εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων των συστατικών στοιχείων και εξαρτημάτων του, που είναι ειδικά σχεδιασμένος για ιατρική χρήση. Πριν από τη δημοσίευση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 697/2013 του Συμβουλίου, και οι δύο απαιτήσεις αδειοδότησης αποτελούσαν μέρος του εθνικού διατάγματος 2013 αριθ. 8590 της 28ης Μαρτίου 2013.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 697/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 198 της 23.7.2013, σ. 28).

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ
(2013/C 366/09)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009 ⁽¹⁾, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που αναφέρονται παρακάτω θα λήξουν την ημερομηνία που καθορίζεται στον παρακάτω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας.

Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξάγουσας χώρας και οι παραγωγοί της Ένωσης θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης, με βάση τα ανωτέρω, προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 8/20, 1049 Brussels, Belgium ⁽²⁾, ανά πάσα στιγμή από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον ακόλουθο πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Παραπομπή	Ημερομηνία λήξης ⁽¹⁾
Εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και Ταϊλάνδη και επιπλέον Ταϊβάν, Ινδονησία, Σρι Λάνκα και Φιλιππίνες	Δασμός αντιντάμπινγκ	Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 233 της 4.9.2009, σ. 1) επεκτάθηκε όσον αφορά την Κίνα στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ινδονησία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2052/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 355 της 1.12.2004, σ. 4) και στις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Σρι Λάνκα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2053/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 355 της 1.12.2004, σ. 9), καθώς και στις εισαγωγές που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 655/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 29.4.2006, σ. 1)	5.9.2014

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Φαξ +32 22956505.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.7041 — Clariant/Tasnee/JV)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2013/C 366/10)

1. Στις 6 Δεκεμβρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η Clariant Participations Limited (Ελβετία), που ανήκει εξ ολοκλήρου στην Clariant AG («Clariant», Ελβετία), και η Rowad National plastic Co. Ltd («Rowad», Σαουδική Αραβία), που ανήκει εξ ολοκλήρου στην National Industrialisation Company («Tasnee», Σαουδική Αραβία), αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο του συνόλου της Clariant Masterbatches (Saudi Arabia) Limited («CMBSA», Σαουδική Αραβία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Clariant: παραγωγή και διανομή χημικών προϊόντων ειδικών εφαρμογών παγκοσμίως·
- για την Tasnee: κατασκευή, διαχείριση, εκμετάλλευση και ιδιοκτησία μονάδων παραγωγής πετροχημικών, χημικών, πλαστικών, μετάλλων και μεταλλουργικών προϊόντων και έργων πολιτικού μηχανικού, καθώς και παροχή βιομηχανικών υπηρεσιών παγκοσμίως·
- για την CMBSA: παραγωγή και διανομή κύριων μειγμάτων (masterbatches) σε πελάτες στην Αραβική χερσόνησο.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.7041 — Clariant/Tasnee/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.7126 — Hellman & Friedman/Scout24)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 366/11)

1. Στις 9 Δεκεμβρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Hellman & Friedman Corporate Investors VII, LP, ένα από τα ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια που ελέγχονται από την Hellman & Friedman LLC (συλλογικά με την Hellman & Friedman LLC, «H&F», USA), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων τον έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Scout24 Holding GmbH («Scout24», Γερμανία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την H & F: ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια με στόχο να επενδύουν μακροπρόθεσμα συμμετοχικά κεφάλαια σε επιχειρήσεις σε αναπτυσσόμενες αγορές·

— για την Scout24: διαδικτυακές πλατφόρμες και επιγραμμικές αγορές.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.7126 — Hellman & Friedman/Scout24. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.7072 — TF1/Sodexo/STS Evènements JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 366/12)

1. Στις 9 Δεκεμβρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η TF1 Entreprises («TF1», Γαλλία) που ανήκει στον όμιλο Bouygues (Γαλλία) και η Sodexo Etitbis («Sodexo», Γαλλία) που ανήκει στον όμιλο Sodexo (Γαλλία) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της STS Evènements SAS («STS», Γαλλία) με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Bouygues: δομικές κατασκευές, υπηρεσίες ακινήτων και τηλεπικοινωνίες/μέσα ενημέρωσης·
- για την Sodexo: λύσεις στους τομείς της παροχής επιτόπιων υπηρεσιών, της παροχής κινήτρων σε υπαλλήλους και της παροχής υπηρεσιών προς ιδιώτες και κατ' οίκον·
- για την STS: εταιρεία που έχει αναλάβει την εμπορική εκμετάλλευση της μελλοντικής Cité Musicale de l'Île Seguin.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.7072 — TF1/Sodexo/STS Evènements JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.7121 — E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 366/13)

1. Στις 9 Δεκεμβρίου 2013 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις E.ON Sverige AB («E.ON Sverige» της Σουηδίας) που τελευταία ελέγχεται από την E.ON SE and SEAS-NVE Holding A/S («SEAS-NVE Holding» της Δανίας) ιδιοκτησίας της SEAS-NVE A.m.b.a. αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της επιχείρησης E.ON Vind Sverige AB («E.ON Vind Sverige» της Σουηδίας) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Οι δραστηριότητες του ομίλου E.ON καλύπτουν όλα τα επίπεδα της αλυσίδας εφοδιασμού στους τομείς της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου και επεκτείνονται επίσης σε συναφείς τομείς·
- Η SEAS-NVE A.m.b.a. είναι δανική επιχείρηση της οποίας η ιδιοκτησία ανήκει στους καταναλωτές και η κύρια δραστηριότητά της είναι η παροχή υπηρεσιών ενέργειας και επικοινωνιών σε πελάτες στη Δανία·
- Όσον αφορά την E.ON Vind Sverige: παραγωγή και πώληση ηλεκτρικής ενέργειας από αιολικά πάρκα, καθώς και συναφείς δραστηριότητες, δεδομένου ότι έχει στην ιδιοκτησία της το υπεράκτιο αιολικό πάρκο RS2 που βρίσκεται νότια της δανικής νήσου Lolland.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.7121 — E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Το EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL